

## La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

MIÉRCOLES 25 DE SETIEMBRE DE 1963

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2595 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

### LEA EN ESTA EDICION:

Feria del café en Ciudad Sarchí, Pág. 3 — Primer Seminario de radio-operadores, Pág. 8 — La ópera: pasión de su vida, Pág. 23 — Ni en pro ni en contra de la reforma: Sáenz Herrera, Pág. 19 — Gestiones para construcción de calles, Pág. 11 — Se reunirán hoy diputados y autoridades de aviación, Pág. 24.

# FRACCION LIBERACIONISTA RETIRARA APOYO A ORLICH

Según logramos enterarnos en fuentes absolutamente fidedignas una mayoría de la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional ha dispuesto retirar sus votos y su apoyo a los proyectos del gobierno del señor Orlich, en caso de que no se produzca una aclaración sobre las declaraciones dadas por el Presidente con motivo de la Reforma del Artículo 96 de la Constitución.

Esa mayoría de diputados liberacionistas, de no accederse a lo pedido, seguirían una línea independiente, manteniéndose desde luego dentro de la línea del Partido. Es decir, el rompimiento sería con el gobierno del señor Orlich y no con el Partido Liberación. De llevarse a cabo la amenaza, el gobierno se enfrentaría al grave problema de no contar con los votos suficientes para llevar adelante su programa.

Pero no solamente existe ese motivo de discordia. Según logramos también enterarnos, a raíz de este asunto y también anteriormente, se han venido produciendo varios hechos que han motivado discordia entre don Francisco Orlich y la fracción parlamentaria. Todos estos asuntos deberán ser clarificados al regresar el Presidente de su gira.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —



LA IGLESIA DE OROSI es una de las magníficas pinturas que la inspirada artista Carmen Madrigal de Genet, expone actualmente en el Laboratorio de Idiomas de la Embajada Norteamericana. La concurrencia ha sido muy apreciable y los comentarios muy elocuentes para la Sra. Madrigal.

## ICE: primordial factor de desarrollo económico

En esta forma se pronuncia el diputado opositor don José J. Muñoz Bustos, en carta que dirige al Gerente de esa institución. Se refiere el citado representante a la forma cómo el ICE ha logrado resolver el problema eléctrico de Liberia. "Deseo dejar constancia de mi reconocimiento a

usted, al cuerpo técnico, a los personeros y empleados de la Institución, que pusieron su empeño en lograr el resultado que hoy celebramos". Son párrafos de la expresiva carta enviada al señor Jiménez Andreoli.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

## América Latina afirmará su presencia en la ONU

"Costa Rica, está segura de que, lejos de permitir que se limiten sus posibilidades de acción en las Naciones Unidas, América Latina se dispondrá a afirmar su presencia en las actividades de la Organización..."

Discurso pronunciado por el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Daniel Oduber ante la Plenaria de la XVIII Asamblea General de las Naciones Unidas. —(TEXTO EN PAGINA 11)—

## LA LEY DE SALARIOS DEL PODER JUDICIAL

Con motivo de una publicación aparecida en el "Diario de Costa Rica", donde el Magistrado Acosta enjuiciaba la autonomía y sueldos del Poder Judicial, los integrantes de la Comisión nombrada por la Corte Suprema para defender su Autonomía explican el origen de la Ley de Salarios del Poder Judicial.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## No se nombró sub-comisión para estudiar presupuesto

Después de una larga discusión, en la que menudearon los ataques de los diputados opositores en la Comisión de Asuntos Hacendarios, en la que menudearon acusaciones contra el Gobierno y la Oficina de Planificación, se aprobó una moción para que no se hiciera el nombramiento.

Esta moción fue presentada por el diputado Gue-

rra Baldares, quien consideró que además del tiempo que ya se había perdido, se iba a perder más, y que no se cuenta con el tiempo para que la Sub-Comisión informe. Al parecer, la moción no prosperará en el plenario, ya que por tratarse de una Reforma al Reglamento necesita 38 votos.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

## AUMENTAR TOPE DE CARTERA SOLICITA CNP

El Consejo Nacional de la Producción ha solicitado al Gerente del Banco Central, considere la posibilidad de otorgar el tope requerido por el Banco Nacional, a fin de que sea posible obtener el empréstito por dos millones quinientos mil colones para terminar la obra de Montecillos.

El Consejo se compromete a otorgar en garantía de primer grado el terreno y las construcciones existentes y el 3% de las ventas de la Fábrica Nacional de Licores.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

## HA SIDO UN HONOR PARA LOS SALVADOREÑOS

Muy intensa es, Sr. Presidente, la satisfacción que nos causa la visita que hoy nos hacen; así como la emoción que tengo al imponerles la Condecoración de la Orden "José Matías Delgado", en el Grado de Gran Cruz, Placa de Oro. Expresó el Presidente de El Salvador en su discurso de recibimiento al Presidente Orlich.

## Los ingenios de azúcar los autorizó Industrias

"Los permisos para la instalación y operación de nuevos ingenios de azúcar no los otorga el Departamento de Cooperativas del Banco Nacional, sino el Ministerio de Industrias.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

"El Salvador ha querido dejar constancia de su reconocimiento a vuestros méritos de ciudadano y Jefe del hermano Estado de Costa Rica que estáis conduciendo por las sendas del progreso, fortalecimiento cívico y sistema democrático".

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## GRAN RELIEVE TENDRA LA JORNADA DE LA CULTURA

La Oficina de Supervisión Técnica de Segunda Enseñanza del Ministerio de Educación, está trabajando activamente en la preparación de los programas que se desarrollarán durante la II Jornada Estudiantil de la Cultura el 11 - 12 y 13 de octubre próximo. — (TEXTO EN PAGINA 5) —

## NO PUEDE EL ICT ACTUAR CONTRA LA LEY

El Gobernador y Presidente Municipal de Puntarenas se oponen de acuerdo con la respectiva ley, al propósito del Instituto de Turismo de invertir los dineros que recibió por la venta de un terreno de la milla marítima, en otros fines distintos a los especificados legalmente. Este terreno lo adquirió el Seguro Social para construir el Hospital de ese puerto y el dinero respectivo debe el ICT dedicarlo a un parque en la Avenida de Los Turistas y en la carretera Barranca. PAGINA 10

## Falso que el presupuesto haya sido aumentado

El Ministro de la Presidencia don Mario Quirós Sasso dijo ayer que la información publicada en La Nación sobre aumento del presupuesto del 64 en plazas y sueldos era falso. El análisis hecho por La Nación es superficial y para demostrarlo se ofreció un comunicado o boletín oficial el viernes próximo.

—(TEXTO EN PAGINA 11)—

## Delegación de UNESCO con Presidente en ejercicio

El delegado del Director de la Unesco Sr. Penna y los Secretarios Permanentes de la Unesco, así como otras delegaciones de Centro América y Panamá se reunieron anoche con el señor Presidente en Ejercicio Dr. Carlos Sáenz Herrera.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —



El Sr. Presidente don Francisco Orlich acompañado del Presidente salvadoreño recibe los honores de una Compañía de Caballos Cadetes de la Escuela Militar en la pista del campo aéreo de

Ilopango, donde fue recibido, además del Presidente Julio Adalberto Rivera, por los presidentes de los Poderes Legislativo y Judicial.

# Columnas y Comentarios

## Chisporroteos

Una de las reglas no escritas de la democracia costarricense, se puso nuevamente en vigor ayer.

La de que cuando el Presidente de la República, por viaje u otro motivo, deposita el poder en uno de los dos Vicepresidentes, de inmediato todo el mundo se siente muy tranquilo con el nuevo gobernante, y hasta la oposición se apresta a no hacerle oposición al Vicepresidente.

El Dr. Alberto Oreamuno, don Alfredo Volo, el Dr. Blanco Cervantes, don Fernando Esquivel, don José Joaquín Peralta y don Abelardo Bonilla lo saben muy bien. Ahora lo sabrá el Dr. Sáenz Herrera.

**REFLEXIONES PARA EL FUTURO.** Elijamos un Presidente y mandémoslo a viajar durante cuatro años, mientras los Vicepresidentes se turnan en el mando. Así recobramos la tranquilidad que nos es tan necesaria.

Creemos firmemente que el redactor de "La Columna" se le fueron ayer las patas, cuando habló de una Misión Diplomática enviada por don Cleto a Honduras, en tiempos del General Carías.

## COLUMNA VERTEBRAL

Por ESQUELETO P

...ayer esta columna anunció la posibilidad de que los vecinos del Sur propongan al Lic. Luis González Herrera, como candidato a diputado para las próximas elecciones. Varios estimables lectores nos han llamado diciéndonos que ello, votarían por el Lic. González Herrera siempre y cuando pusiera sus buenos oficios para arreglar los huecos de la ciudad... (sigue)

...de manera que si por cada hueco que por intermedio del Lic. González Herrera, se arreglaba un ciudadano le diera su voto, puede tener garantizada su curul para las próximas elecciones... y quien sabe si no podría ser incluido hasta Presidente de la República, ya que tendría mayoría de huecos...

...la película Hotel Internacional, interpretada por los famosos artistas Elizabeth Taylor y Richard Burton, no es tan buena como la hace aparecer la propaganda desplegada en su torno. Más bien, según los críticos del cine debería de haberse llamado "Aeropuerto Internacional" ya que toda la cinta se desenvuelve en un aeropuerto y en espera de un viaje, que nunca se realizó.

...cuentan que cierto expresidente, cuando cursaba su carrera profesional en el exterior, puso el siguiente cable a sus familiares: Exámenes fin de curso brillantes punto Tribunal emocionado pide repetición para marzo. Saludos...

...la soberbia sólo engendra soberbia. La vanidad, el capricho y el orgullo son cosas de almas pequeñas. El verdadero amor es grande, fuerte y sublimo... y cuando existe no hay barrera capaz de detenerlo...

dente de Costa Rica en 1932. Carías asumió el Gobierno de Honduras en 1933.

Sus gobiernos no fueron ni siquiera tangentes.

**INFORMACIONES QUE NO TEMINAMOS DE LEER.** "Sigue progresando el movimiento opositor llamado..."

**PERSONAS PARA PROBAR UNA BOMBA ATOMICA.** Es ciclista que, muy orondo, se apoderó del único espacio que había para parquear en cuatro cuadras a la redonda.

**SEÑAL DE PROGRESO.** Con motivo del viaje del Presidente Orlich a Centroamérica, no se escuchó ese chiste tradicional que le hacen a todos los Presidentes de Costa Rica en el sentido de que ojalá no regresen del viaje. (El chiste tiene variaciones y mayor o menor ingenio, pero siempre ha sido en el fondo el mismo).

## EUTRAPELIA

CAMA ALTA

La señora hace visitar el nuevo apartamento a su amiga. Mientras... habitación de los niños, la amiga dice:

—Estoy asombrada que hagas dormir a tu niño, que sólo tiene dos años, en una cama tan alta.

—Pues es muy práctico: cuando el pequeño cae, lo oigo.

DESEO

La mujer muy amorosamente, al marido:

—Oye, querido, hoy es tu fiesta. Dime: ¿Qué es lo que te gustaría?

—¡Que te llamasen Misss Univero!

NEOREALISMO

Roberto, vamos a sentarnos bajo aquel plátano; está poblado de pajaritos que trinan deliciosamente.

—No, gracias, señora. Hoy llevo un sombrero nuevo...

DEUDOR Y ACREEDOR

En el bar:

—Si yo te presto dinero —dice un joven a otro—, tú eres mi deudor; si, en cambio, me lo prestas tú, ¿qué eres?

—Un imbécil.

ONOMASTICA

Es la fiesta onomástica de la mujer de un célebre gangster. El marido regresa a casa y pone en la muñeca de su mujer un magnífico brazalete de brillantes.

—¡Magnífico! —exclama ella conmovida. ¿Cuánto hubiese costado si lo hubieses comprado?

EL POKER

En un local equivoco:

—Ve a preguntar a aquel hombre que está sentado a aquella mesa si sabe jugar al póker.

—¡Nada! Ya se lo he preguntado hace poco. Sabe jugar admirablemente.

## ACUARELA

Viene el Santos de Brasil con su monumental Pelé a jugar de gratis a Costa Rica en febrero. Tales son las manifestaciones dadas por el empresario Carlos Osés a la prensa ayer. Dicen que los brasileños, han dicho que con tal de volver a jugar en México y Costa Rica, hasta de gratis lo harían. Ello tendría que ser hasta después de las navidades, pues tienen un contrato en Africa para enero, donde por cuatro partidos cobran 140 mil dólares. Claro está que lo de jugar en nuestro país de gratis es pura propaganda. Si vienen habrá que pagarles, pero no la cantidad que le dan los morenos africanos. Será mucho menos.

Una Reunión de la Industria de Aparatos para Oír informa que la falta de oído es un factor importante que contribuye al desajuste emocional de los niños. Según este informe, varias pruebas llevadas a cabo entre delincuentes juveniles en Los Angeles probaron que el 32% sufría de distintos grados de sordera. La Reunión hace un llamado a los padres para que lleven regularmente a sus hijos a ser examinados.

Una compañía japonesa ha sacado al mercado una máquina que reproduce el ruido de la lluvia. Este aparato está destinado a dormir al más desvelado con el sedante sonido de las gotas de agua.

La misma compañía, "Majima Co. Ltd.", ya ha empezado a vender un "corazón materno", que emite el sonido de latidos del corazón. Se supone que con este aparato los bebés dejarán de llorar y dormirán a pierna suelta.

El doctor Herbert L. Gould, en un artículo recientemente publicado, opina que el mejor remedio para la tensión nerviosa que produce insomnio es un trago de coñac o whisky antes de acostarse. "Tomado con moderación produce una ligera euforia, tranquiliza a las personas excesivamente tensas y aprensivas y le hace dormir bien". La "moderación" equivale de 1 a 3 onzas de licor.

Se dijo ayer insistentemente en círculos deportivos internacionales, que al "Pelé" del Brasil le harán en Rusia un monumento, donde lo han declarado el mejor futbolista de este siglo. Vaya propaganda de estos "rojitos". Cren que con ello lo granarán conquistar más adeptos. Ahora si que se lo "Pelaron".

PINTOR

## Volando • Bajo

Como es de suponer que los diputados que viajaron a Rusia quedaron muy contentos y bien "entroncados", estamos esperando a ver qué hacen por el costarricense que el régimen de Castro tiene en una mazmorra.

SWAN

otro día...

Pobre Adán... El no tuvo la culpa. Todo estaba dispuesto por la leyenda en el espíritu infinitamente morboso de sus nietos, tan predisuestos al arrepentimiento. ¿Qué hubieran hecho sin pecados?

## GENTE célebre...

FRANCISCO SUAREZ

La gran escolástica lanza sus últimos y resplandecientes destellos en la obra del español Francisco Suárez, de la Compañía Ignaciana. En el período en que ya se incubaba la filosofía moderna, el pensador de Granada cife, con aguda percepción de las cosas, la posición de una escuela que habla imperado en el pensamiento europeo durante cinco siglos. Tomando como base la doctrina de Santo Tomás, aunque no aceptando a ciegas todas sus deducciones, Francisco Suárez, el "Doctor Eximio", se halla a mitad de camino entre el "Doctor Angélico" y la sagaz de Duns Scotto, el "Doctor Sutil".

SU NACIMIENTO

Francisco Suárez nació en Granada el 5 de enero de 1548. Cuando tenía trece años fue enviado a Salamanca para cursar allí sus estudios de derecho canónico. En relación con los padres de la Compañía de Jesús, decidió ingresar en la Orden, a la que fue admitido en 1564, aunque con ciertas reservas dada su escasa salud y su desarrollo mental poco elaborado.

EL DOCTOR EXIMIO

Después de un período de crisis, Suárez se reveló como estudiante privilegiado. De 1566 a 1570 estudió teología en Salamanca. Luego su vida estuvo vinculada a las cátedras de filosofía y teología. Explicó la primera disciplina en Salamanca y la segunda en Segovia y Valladolid (de 1575 a 1580). En esta fecha fue llamado a Roma, donde durante cinco años profesó teología. De regreso a la Península por motivos de salud, explicó largas temporadas en Alcalá (1585-1593) y Salamanca. En 1597 Felipe II le nombró profesor de teología de Coimbra, donde el "Doctor Eximio" mantuvo su fama de eminente catedrático hasta su muerte, acaecida el 25 de setiembre de 1617 en Lisboa.

EL PRECURSOR

Suárez no sólo representa la figura más sobresaliente en la filosofía europea del siglo imperial español —como se revela en sus comentarios y tratados varios—, sino que a la vez es, con Victoria, uno de los precursores del derecho internacional moderno con su obra "De legibus ac Dea legislatore" (1612).

(Tomado de Mil Figuras de la Historia)

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

### CONTRAATAQUE

NATURA TIENDE A CONTRARRESTAR LAS PLAGAS. UNA INVASIÓN DE INSECTOS ATRAERÁ UNA CONTRAINVASIÓN DE AVES.



## Editora La República Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.  
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA  
Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PEREZ

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicates
- American Literary Agency
- Editores Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014  
Gerencia: 7294  
Apartado 2130 - San José

## Los sueños... sueños son...

—Anoche soñé que la gente no escupía en las aceras... SIGMUNDO

# FRACCION LIBERACIONISTA RETIRARA APOYO A ORLICH

Todo parece indicar que el Partido Liberación Nacional está a punto de sufrir una grave división. Más concretamente, lo que se vislumbra es una división entre la mayoría del Partido representado en la Asamblea Legislativa y el Gobierno de don Francisco Orlich.

Según logramos enterarnos en fuentes absolutamente fidedignas de la Asamblea Legislativa, antenoche se efectuó una reunión de la fracción liberacionista, en la cual se comentó con gran disgusto el pronunciamiento del señor Presidente Orlich con relación a la Reforma del Artículo 96 de la Constitución, o sea la medida que permite anticipar el pago de los gastos en que incurran los partidos políticos en las campañas electorales. Como se sabe, el señor Orlich se pronunció en contra de la Reforma, según telegrama que dirigiera al diputado del Unión Nacional, señor Tattembach Yglesias. Una mayoría de la fracción liberacionista ya que no toda, se encuentra profundamente disgustada, y fue así como en esa reunión se llegó a acordar el asumir una po-

sición de independencia y reacción contra el señor Orlich y su gobierno en general.

Esta posición de independencia ha quedado claramente definida según declaró ayer en "La Prensa Libre", el Lic. don Alberto Cañas, quien es el Jefe de esta fracción dentro de la Asamblea Legislativa.

Según nos manifestó ayer, esta posición es la siguiente: esperar una rectificación, o una explicación convincente por parte del Sr. Presidente, y para el caso de que no se produzcan ninguna de las dos cosas, desviar la actuación de ese gran número de diputados liberacionistas hacia esa posición anunciada. En otras palabras, que de no lograrse lo deseado, la mayoría liberacionista de la Asamblea le retirará sus votos y su apoyo al gobierno.

Como puede notarse se trata de una verdadera bomba en nuestro ambiente político, ya que de no lograrse un arreglo, el señor Orlich no podrá contar con los votos suficientes en la Asamblea para los proyectos de ley que necesita a fin de encaminar debidamente su programa, incluso algunos empréstitos.

Otro aspecto del cual logramos enterarnos es que no solamente este pronunciamiento sobre la Reforma Constitucional es motivo de discordia. Según parece, algunos otros aspectos, derivados de esa situación y anteriores, esperan los diputados que se clarifiquen con el señor Orlich a su regreso, o de lo con-

tinuarán dentro de la línea del Partido. Es decir con esto no habría rompimiento.

putados liberacionistas se dirige contra el gobierno exclusivamente, ya que según supimos, ellos

continuarán dentro de la línea del Partido. Es decir con esto no habría rompimiento.

## PRIMER SEMINARIO DE RADIO-OPERADORES



—Gran entusiasmo ha despertado entre todos los Radio Operadores este Seminario ya que es el primero de esta clase que realiza la Asociación. Con este Seminario lo que se pretende es preparar mejor a los Radio Operadores para la Dirección de su Sindicato.

En la presente gráfica aparecen algunos de los asistentes al Seminario.

Sentados, en el orden usual: Freddy Leal Chavarría, Alvaro

Montero González, Luis Odón Baltodano Orozco y Jorge Casas. De pie: Víctor Manuel Manuel García Moreno, Miguel Ángel Calderón Sandí (Director del Seminario), Danilo Ugalde Ruiz y Gilberto Varela Campos.

Otros seminaristas que asisten Augusto J. Amador, Eduardo Ruiz, Francisco Duarte Flores, Luis Alberto Blanco Arata, Pablo Mora Mejía, y los profesores Orlando Cuevas Soto, Secretario de Educación de la CCT Rerum Novarum y don Fer-

nando Sanz Quirós, Activista de la Internacional de Correos, Telégrafos y Teléfonos (ICTT). Los principales temas que se conocerán en este Seminario de Educación Sindical iniciado el lunes 23 de los corrientes son: SINDICALISMO - ALIANZA PARA EL PROGRESO Y EL DESARROLLO DEL TRABAJO.

Deseamos mucho éxito a la ANRO, en el desarrollo de este su Primer Seminario de Educación.

### FERIA DEL CAFE EN LA CIUDAD DE SARCHI

El sábado último se realizó una importante reunión en el Salón Municipal de Sarchi, convocada por la Municipalidad de Valverde Vega, con el objeto de nombrar un Comité que se haga cargo de organizar la "FERIA DEL CAFE".

La iniciativa tuvo magnífica acogida, y todas las personas presentes prometieron prestar su colaboración más decidida para el mejor éxito de la Feria, la que se dispuso instituir permanentemente, a fin de que se celebre todos los años, como un medio de recaudar fondos que ayuden a solventar necesidades apremiantes del cantón.

Este año, el producto íntegro de la Feria será destinado a la compra de una ambulancia, y para tal efecto le será entregado a la Junta de Protección Social de Valverde Vega.

Se fijaron para la celebración los días 21 y 22 de diciembre próximo, y a juzgar por el entusiasmo demostrado por los asistentes y las ideas que se expusieron, la Feria tendrá grandes atracciones y reunirá gran cantidad de gente en Sarchi para las fechas indicadas.

Con el deseo de ir preparando desde ahora todo lo necesario para que la Feria tenga el éxito que se espera, se nombró un Comité Ejecutivo, el que quedó integrado de la siguiente manera:

- Presidente: Pbro. Claudio Murillo C.
- Primer Vicepresidente: Prof. Carlos Ugalde
- Segundo Vicepresidente: Diputado Nataniel Arias H.
- Secretario: Don Manuel Antonio Alfaro A.
- Tesorero: Don Amaure Camacho A.
- Fiscal: Don Enrique Valverde P.
- Vocal: Don Luis Antonio Molina M.

Dado el entusiasmo y los deseos de trabajar que tienen los integrantes del Comité Ejecutivo de la Feria del Café, no dudamos que esta celebración será un acontecimiento que se recordará por largo tiempo en la ciudad de Sarchi.

### Lotería Popular

SORTEO N: 956 MARTES 24 DE SETIEMBRE DE 1963.

#### PRIMER PREMIO

Nº 29 de la Serie 050 con: —  
\$ 5.000.00

#### SEGUNDO PREMIO

Nº 89 de la Serie 070 con: —  
\$ 2.500.00

#### TERCER PREMIO

#### QUINTO PREMIO

Nº 63 de la Serie 061 con: —  
\$ 1.500.00

# SYLVANIA

es un televisor maravilloso en cualesquiera de sus modelos

Ahora con grandes descuentos, sin prima y 24 meses para pagar

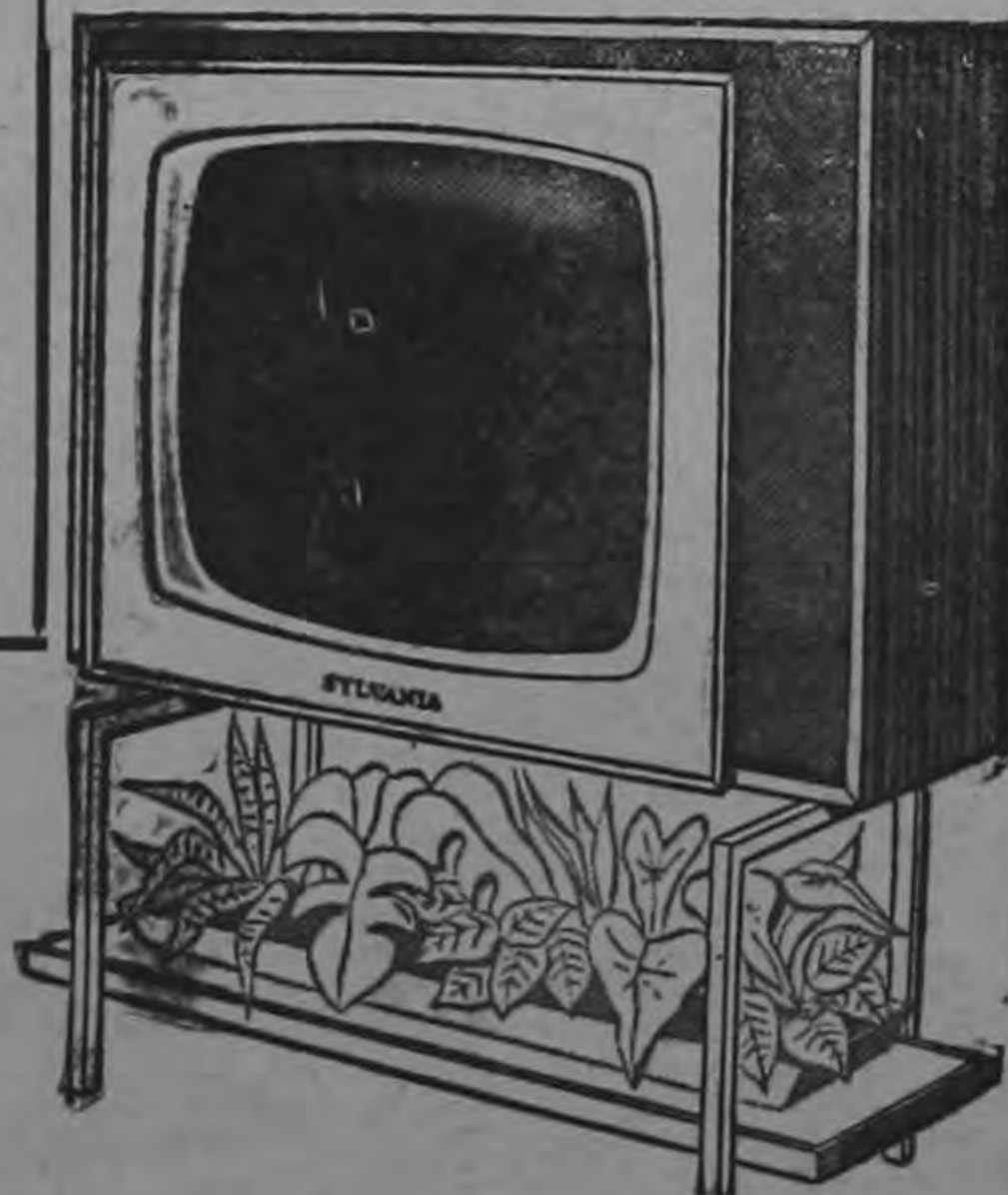


EL CONTEMPORARY 23T79X trae cómodo mueble montado en ruedas que facilitan su traslado

Con cada televisor entregamos una

## ANTENA ESPECIAL

para los dos canales y la instalamos debidamente sin costo extra



CONSOLA DE LUJO pantalla de 23" con visión ampliada "HALOLIGHT"

# RILASA LTDA.

Frente al Banco Central en construcción

# — HA SIDO UN HONOR PARA EL PUEBLO SALVADOREÑO —



Don Francisco Orlich en el momento que firmaba el Libro de Oro de San Salvador.

Palabras del Teniente Coronel Julio Adalberto Rivera, Presidente de El Salvador, pronunciadas al imponer la Orden Nacional "José Matías Delgado" al Excelentísimo señor don Francisco José Orlich, Presidente de Costa Rica, en Casa Presidencial, el lunes 23 de septiembre de 1963.

Excelentísimo señor Presidente de Costa Rica, Ingeniero Francisco José Orlich:

En nombre de La República de El Salvador, me es grato patentizaros, en esta ceremonia solemne, el más atento y fraternal saludo y a través de Vuestra Excelencia deseo presentar a la hermana República de Costa Rica, que tan dignamente dirigis, la reiteración de los más grandes afectos, y los hondos deseos del pueblo y Gobierno Salvadoreños, por el pleno disfrute de su prosperidad, felicidad y vida democrática.

Sumamente honrado se siente el pueblo Salvadoreño por la visita que hay le hacéis, la cual deseo agradecer profundamente, porque de esta manera nos habéis brindado la oportunidad de demostraros cómo en esta tierra hermana se Os admira, aprecia y quiere; cómo se reconoce Vuestro prestigio, y cómo se Os concede Vuestra legítima calidad de representante valioso de la Patria Grande.

Muy intena es, Señor Presidente, la satisfacción que nos causa la visita que hoy nos hacéis; así como la emoción que tengo al imponeros la Condecoración de la Orden "JOSE MATIAS DELGADO", en el Grado de Gran Cruz, Placa de Oro, con que El Salvador ha querido dejar constancia de su reconocimiento a Vuestros méritos de ciudadano y de Jefe del hermano

Estado de Costa Rica, al cual le estáis conduciendo, acertadamente, por las sendas del progreso; y hacia el fortalecimiento de sus tradiciones cívicas y culturales, y de su sistema de vida democrática.

Excelentísimo señor Presidente Orlich:

Entre los actos más sobresalientes que habéis ejecutado, como dirigente centroamericano y que se proyectará sensiblemente en el ámbito internacional, figura la incorporación de la cuota y progresista República de Costa Rica, al Tratado General de Integración Económica Centroamericana, lograda bajo la égida administrativa de Vuestro Gobierno, y cuyos instrumentos de ratificación habéis venido a de-

la Organización de Estados Centroamericanos, todos muy importantes, que suponen grandes pasos de Vuestro país hacia su progreso, y una apreciable contribución de los costarricenses al desarrollo de Centroamérica en general.

Por eso es, Señor Presidente, que al imponeros la Condecoración que perpetúa la memoria de nuestro prócer, JOSE MATIAS DELGADO, clérigo de acrisoladas virtudes, y hombre de inteligencia preclara, que dedicó su vida al engrandecimiento de Centroamérica, permitirme que Os declare mi satisfacción por la designación recaída en Vos, para que ostentéis esta, insignia, designación que no pudo ser más justa, en absoluta concordancia con Vuestros méritos ciudadanos. Gracias."

## Ley de salarios del Poder Judicial

Con motivo de una publicación aparecida en el "Diario de Costa Rica" del domingo 22 de setiembre en curso, bajo el título "ENJUICIA AUTONOMIA Y LOS SUELDOS DEL PODER JUDICIAL EL MAGISTRADO ACOSTA", crítica injusta dirigida especialmente contra la Comisión de Magistrados, nombrada por la Corte Suprema de Justicia, para defender su Autonomía Económica, los suscritos — integrantes de dicha Comisión — desean explicar públicamente, el origen de la Ley de Salarios del Poder Judicial, que es el aspecto que por ahora ataca el señor Magistrado Acosta.

La Corte Suprema de Justicia, al elaborar el proyecto de Ley de Salarios del Poder Judicial, no procedió oficiosamente sino en cumplimiento del mandato legislativo que así lo dispuso, conforme puede verse del artículo 3° de la Ley Número 2078 de 25 de noviembre de 1956, que literalmente dice:

"Artículo 3°—Dentro de los doce meses siguientes a la vigencia de esta ley, la Corte Suprema de Justicia presentará a la Asamblea un proyecto de LEY GENERAL DE SALARIOS DEL PODER JUDICIAL".

La Comisión de la Corte, encargada de elaborar dicho proyecto, tuvo a bien solicitar el ASESORAMIENTO de algunos funcionarios del Servicio Civil, para aprovechar los conocimientos especiales que sobre principios generales de administración pública tienen aquéllos.

La labor de asesoramiento, resultó interesante en varios aspectos, tales como la posibilidad de conceder aumentos por méritos, por antigüedad, por cambios sensibles en el costo de la vida, determinados por la elevación de los índices de precios suministrados por la Oficina de Estadística y Censos y por el Banco Central de Costa Rica; pero en ningún momento existió en el criterio de la Corte Suprema de Justicia el propósito de delegar en el Servicio Civil la facultad de valorar los cargos o puestos del Poder Judicial, por conceptuar se que tal estimación correspondía y correspondería hacerla, de modo exclusivo, a la Corte Suprema de Justicia en virtud de ser esta la mejor informada para hacer una regulación justa, a base del conocimiento cabal que tiene de to-

dos y de cada uno de los diferentes puestos que integran el Poder Judicial.

Los personeros del Servicio Civil, aun cuando son técnicos en materia de administración pública, por razones obvias no pueden superar a la Corte Suprema de Justicia en el conocimiento de las funciones inherentes a Magistrados, Jueces, Alcaldes, Agentes Judiciales, etc. y de ahí que fuera la Corte y no el Servicio Civil, quien hiciera "las recomendaciones más apropiadas" en cuanto a los salarios que devengan en la actualidad los servidores del Poder Judicial.

No obstante lo expuesto, debe advertirse que la "Escala de Sueldos", proyectada por el Servicio Civil, no fue alterada ni modificada por la Corte Suprema de Justicia, que la aprobó por unanimidad, pero por mayoría de votos si hubo variaciones en la indicación de algunos salarios.

Mañana tendremos el gusto de publicar los párrafos sobre salarios del informe favorable rendido por la Comisión Dictaminadora integrada por los señores Diputados de entonces, Licenciados don Daniel Oduber Quirós, don Alfonso Carro Zúñiga y don Marjo Leiva Quirós, para que se vea con toda claridad que no fue la Corte la que fijó los sueldos de los servidores del Poder Judicial, por propia autoridad, como se dice en el artículo comentado, sino la Asamblea Legislativa que emitió la Ley correspondiente, No. 2422 de 11 de agosto de 1959, después de estudiar cuidadosamente el proyecto elaborado por el Supremo Tribunal de Justicia. Por cierto que en un párrafo del dictamen rendido por la Comisión del Congreso se dijo:

"Los sueldos que recomienda la Corte no se pueden considerar exagerados" si se comparan con los sueldos de la Administración Pública, la empresa privada, y las Instituciones Autónomas, "y son aún menores de lo que requiere el fortalecimiento de nuestras instituciones judiciales".

San José, 25 de Set. de 1963

VICTOR ML. ELIZONDO  
EVELIO RAMIREZ  
GONZALO TREJOS



EL PRESIDENTE Tte. Cor. Julio Adalberto Rivera recibió al Sr. Orlich en el aeropuerto de Hopango con fraternal abrazo, como demostración de bienvenida.



EL JEFE DEL AYUNTAMIENTO capitalino Ing. Antonio Novoa, en nombre del Concejo, hizo entrega al Sr. Orlich de las llaves de la Ciudad de San Salvador, al propio tiempo que lo declaraba huésped de honor.

### MONTE NACIONAL DE PIEDAD

Situado 50 varas al Este de la esquina Sur del Teatro Moderno

#### — REMATE —

El próximo viernes 27 de setiembre a las 13 horas (1 de la tarde) se REMATARAN las prendas vencidas en MAYO.

El día del remate el Monte permanecerá cerrado en las horas de la mañana y abrirá sus puertas a las 13 horas para efectuar el remate únicamente. Adquiera una lista.

Setiembre de 1963.

CARLOS LUIS GARCIA QUIROS  
Administrador

# No se nombró sub-comisión para estudiar presupuesto

De nuevo la sesión de ayer de la Comisión de Asuntos Hacendarios, con relación al proyecto de Presupuesto General, motivó una larga discusión. Los diputados opositores continuaron atacando tanto al Presidente de la Comisión, como al Gobierno en general y en particular a la Oficina de Planificación. Don Fernando Valverde reafirmó sus cargos hechos anteriormente, y explicó el por qué él había calificado el asunto de maniobra política.

Ramos Valverde volvió a acusar al Gobierno de violar la Constitución y diversas leyes en el procedimiento de la presentación del proyecto a la Asamblea, y junto con el diputado Galva Jiménez sostuvieron la tesis de que el haber presentado solamente el presupuesto global, faltando el detalle de los planes económicos, significaba que el Presupuesto no había llegado completo a la Cámara y por lo tanto había sido violada la Constitución. Ramos consideró el procedimiento como una "herejía jurídica".

El Presidente de la Comisión, señor Calvo Ortega, consideró que no había habido tal violación, ya que si bien era cierto que no se había recibido el detalle de planes, si había llegado el presupuesto en general, actuándose así de acuerdo con la Carta Magna. Agregó que no era su deseo defender a la Oficina de Planificación, ya que a pesar de formar el parte del Partido en el poder, cuando había que hacer una crítica no vacilaba en hacerla.

El Dr. Aguilar Peralta ratificó también sus cargos. Se refirió al deseo imperante en la Comisión de entrar rápido al estudio del Presupuesto, manifestando que lo dejaba perplejo ese deseo ya que el mismo no se había presentado durante tanto tiempo. Se refirió a la dilatoria habida al trámite irregular del asunto, dando a entender que todo esto se había producido por la ausencia de diputados liberales que estaban en Rusia, y que ayer no estaban presentes

en la sesión.

"Este proyecto estuvo durmiendo el sueño de los justos durante tres semanas" —dijo— "y no es hasta hoy que aparece ese interés por tramitarlo rápidamente. Considero que la estrategia política no es algo fuera de lo normal. Pero si considero anormal que se hubiera dilatado la tramitación de este proyecto. Quizás los diputados opositores tenemos algo de culpa en esta situación, ya que no supimos oler lo que se estaba tramitando".

Finalmente, don Ciro Guerra intervino haciendo ver que la oposición estaba haciendo el juego a los interesados, ya que si se continuaba en discusiones fuera del fondo del proyecto, no se lograría ningún estudio. Presentó luego una moción, la cual fue aprobada, para que no se nombrara la Sub-Comisión a fin de que la Comisión tuviera suficiente tiempo para dictaminar. Esta moción, por tratarse de una reforma al Reglamento, debiera ser aprobada en el plenario por 38 votos.

Como todo parece indicar que los diputados del Republicano no la apoyarán, se considera muy posible que fracase.

## CONDONACION DE DEUDAS

En la Comisión de Asuntos Económicos se discutió solamente sobre un proyecto ayer: La Ley de condonación de deudas y exoneración de impuestos puestos a las empresas de aviación. En esta misma sesión, y sobre este asunto, fueron recibidas la Junta de Aviación Civil, la Cámara de Transportes de Aviación, y un delegado de la Dirección de Hacienda, el Lic. Jorge Obando. Este último se pronunció en el sentido de que llevaba instrucciones de oponerse totalmente al proyecto, en vista de la crisis fiscal del país.

## GOBIERNO Y ADMINISTRACION

Los siguientes proyectos fueron aprobados en esta Comisión:

Reforma al artículo 1º de la ley que autoriza un canje de fincas entre el Estado y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas N° 2272 de 20 de junio de 1963.

Ampliación de la Conexión eléctrica otorgada a favor de Efraim Matamoros Corrales para usarla en Ciudad Quesada.

Reforma al artículo 724 del Código Fiscal. Distribución de los útiles de fabricación clandestina de licor.

Ley que declara zona urbana de Puntarenas el trecho comprendido entre el caserío de Barranca y la Ciudad de Puntarenas.

Convenio Constitutivo de la Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea.

## ASUNTOS JURIDICOS

En la Comisión de Asuntos Jurídicos fue aprobado el proyecto de Reforma al Artículo 86 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, que tiende a que los demás Juzgados puedan tramitar tantos que hasta ahora sólo lo pedían ser por parte del Juzgado Civil de Hacienda. Estos asuntos se refieren a litigios de las instituciones del Estado. Y se entró a discutir las Reformas a varios Artículos sobre esta misma Ley Orgánica, que se re-

fieren al Régimen de Pensiones del Poder Judicial.

## MINISTRO VARGAS BONILLA

Continuó el señor Ministro de

Educación Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla, el intercambio de impresiones con los miembros de la Comisión de Asuntos Sociales, con relación a la Reforma a la Ley Orgánica del Ministerio de Educación.

# GRAN RELIEVE TENDRA LA JORNADA DE LA CULTURA

La Oficina de Supervisión Técnica de Segunda Enseñanza del Ministerio de Educación Pública está trabajando activamente en la preparación de los programas para la II Jornada Estudiantil de la Cultura, que tendrá extraordinario relieve este año tanto por la excelente preparación y dirección del evento como por el entusiasmo y dedicación de los estudiantes secundarios.

El Prof. Luis Alfonso Arguedas A., Jefe de la Oficina, dijo que está sorprendido por la excelente calidad de los múltiples trabajos literarios que está recibiendo, excelencia que se manifiesta tanto en el fondo como en la forma. Una selección de los mejores trabajos literarios

será editada en una revista por el Ministerio, para lo cual ha pedido el Prof. Arguedas Arias la colaboración de varias instituciones cívicas y culturales. La edición será distribuida gratuitamente, especialmente entre alumnos de los colegios.

La II Jornada Estudiantil de la Cultura cuyo intenso programa de actividades se desarrollará durante los días 11, 12 y 13 de octubre próximo, incluye presentaciones corales en el Liceo Justo A. Facio; teatro en tres escenarios de la capital; Colegio Católica, Colegio Superior de Señoritas y Colegio del Sagrado Corazón y exposición de artes plásticas, arreglos florales y literatura en el Museo Nacional.



**EN TURRIALBA CONSTRUYO SU CASA.** En presencia de los Sres. Leonardo Cabezas y Mario Enrique Quesada, Agentes Autorizados del Departamento de Construcción y Préstamo de FINSA, aparecen en este grabado, la Sra. doña Amable Chinchilla O. de Sanabria y el Sr. Manuel Sanabria, cuando recibían del Sr. contratista don Raúl Garro Jiménez, la casa que él les construyera en Turrialba, mediante las facilidades que le otorgó FINSA a la Sra. de Sanabria, Doña Amable con el Título N° 1807, que resultó favorecido en el Sorteo Ordinario del 25 de enero de este año, obtuvo un premio en efectivo por la suma de \$ 10.000.00. Los esposos Sanabria Chinchilla nos han expresado su gran satisfacción de ser ya dueños de su casa, gracias al PLAN 20/FINSA y como ellos, son ya cientos de personas que han adquirido su Casa o Lote por medio de los Sorteos que mensualmente ofrece FINSA a todos los Participantes de su Sistema de Construcción y Préstamo. Nuestras sinceras congratulaciones al hogar Sanabria Chinchilla, a quienes saludamos muy atentamente.

**CON AGUA SUFICIENTE LA VIDA ES DIFERENTE**

**EL AGUA ES BARATA**

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

**POR UNA VIDA MEJOR**

## Cursillo de café en Naranjo trata hoy asuntos laborales

El Cursillo sobre Cultivo de Café que con tanto éxito vienen dictando en Naranjo, desde hace aproximadamente un mes técnicos del MAG, tratará a partir de hoy y por unos días más de la legislación laboral y el cultivo del Café y de Relaciones entre el Ministerio de Trabajo y los Caficultores. Estas disertaciones

sobre las mencionadas materias estarán a cargo de don Antonio Hernández, funcionario del citado Ministerio. El Cursillo ha despertado mucho interés en los caficultores y beneficiarios, de Naranjo, pues la asistencia a sus conferencias fluctúa a veces entre ochenta y ciento diez o ciento quince personas.

## Editorial

# PROBLEMAS DE LA GANADERIA

El pasado domingo se efectuó en Ciudad Quesada la reunión de ganaderos de San Carlos, con la asistencia de empacadores y algunos Diputados.

La trascendencia de los pronunciamientos allí emitidos, nos obliga al comentario editorial, sobre una tan importante cuestión como es la ganadería nacional, llamada a ser uno de los más importantes renglones de la exportación y por ende de obtención de divisas que nivelen nuestra desfavorable balanza de pagos en comercio exterior.

Con elocuencia señalaron algunos de los oradores de la sesión ganadera, los problemas que confrontan y las proposiciones que estiman adecuadas para la mayor expansión de la ganadería, y para la protección de aquellos que invierten en el negocio no sólo sumas considerables de dineros, sino el inestimable capital de su trabajo y esfuerzo durante años, y que no están debidamente amparados por una adecuada legislación.

Se hizo hincapié en que la actual legislación, al ser promulgada atendió a realidades concretas de aquella época, y fue aceptada por todos con complacencia. Pero el incremento del negocio y ciertos inconvenientes que tienen que vencer los ganaderos, requieren nuevos gastos y trabajos extras, que según los expositores acarrearán serias pérdidas.

Del incremento de la ganadería dan fe estos datos: la primera exportación iniciada hace nueve años, fue de 3.463 cabezas, siendo la cuota exportable actual, cercana a 50 mil cabezas para este año o sea, casi un 700% de aumento.

Sin embargo, los esfuerzos de los ganaderos no se corresponden con sus ganancias. Aducen ellos que las

condiciones prevalecientes en los mecanismos de venta de la cuota exportable, que impide tener una cuota fija para los procesadores, todos los años, cierra las puertas a los interesados en tales negocios. Además, como cosa fundamental, explican que la actual legislación sobre cuotas y exportación no se aviene a la realidad de los períodos de ceba, lo que hace que el ganado pierda de peso, o tenga que ser mantenido en zonas de repasto, lo que trae consigo nuevas pérdidas, sumadas a las que hay que sufrir por los intereses que deben pagarse a los Bancos, la mortalidad habitual, la atención al ganado, etc.

La demora en negociar la cuota exportable produce igualmente pérdidas y afecta sustancialmente el precio del ganado en algunas plazas, pues los ganaderos cansados de esperar que sus novillos sean exportados, los envían a los centros de venta y la abundancia determina una baja en los precios.

Después de leer la exposición que hiciera el ganadero don Matías Sobrado, creemos que debe estudiarse detenidamente todo aspecto del negocio ganadero, para que, lejos de sentirse la opresión de una legislación y procedimientos inadecuados, se ofrezca la legítima protección que necesitan estos costarricenses, que están haciendo posible el fortalecimiento de tan importante renglón de la economía.

En este comentario sin pretensiones, que toca ligeramente el problema, no podremos condensar todos los aspectos que necesariamente deben revisarse, pero si lanzamos la idea de que una comisión de ganaderos y legisladores, hagan las proposiciones pertinentes para que la Asamblea Legislativa recoja las proposiciones del caso y les dé forma legal.

Atalaya.—

## "LAGRIMAS DE PRIMAVERA"

Por W. K. MAYO

NEW YORK— Cuando la prensa habla —estos días insistentemente— de Mme. Ngo Dinh Nhu, por la fuerza de la costumbre comete una falta de cortesía.

Mme. Ngo Dinh Nhu es algo más, mucho más, que la esposa de Ngo Dinh Nhu, el jefe de policía de Vietnam.

Por varias razones, ella es superior a su marido. Y llamarla por el nombre de él, es quitarle personalidad, empujarla a un lado. Y eso no está bien. Porque esa tempestuosa figurita de porcelana china es, como figura humana, lo más sobresaliente que nos ofrece Vietnam.

Toda la numerosa familia de los Ngo Dinh —el Presidente Diem, el arzobispo Thuc, el embajador Luyen, el gobernador Canh, y el jefe de policía Nhu— son inferiores a ella, cuyo nombre personal es Tran Le Xuan, que quiere decir "Lágrimas de Primavera".

—o—  
Leyendo la literatura china clásica —no superada por ninguna otra— lo que en seguida sorprende es la fuerza y la entereza de la mujer. Las más de las veces, es ella la protagonista principal o la heroína, desempe-

ñando un papel subordinado.

Ese es exactamente el papel de Lágrimas de Primavera en el seno de la familia Ngo Dinh.

Lágrimas de Primavera procede de la rama más aristocrática de Vietnam. Su madre era prima del Emperador Bao Dal. En la noble y anámita, Lágrimas de Primavera era una princesa.

En cambio, la patriarcal familia Ngo Dinh, a la que quedó unida por su casamiento con Ngo Dinh Nhu —era su profesor de Latín— es provinciana, campesina.

En el fondo, Lágrimas de Primavera desprecia a Diem, al

## RADAR

Hay ciertos colegas de la Prensa, o "escribidores" insertados en la nómina de un periódico, que no se percataron todavía de que el periodismo ha cambiado, tanto como el cambiante ambiente que le rodea y del cual se supone que es expresión viva...

Esos cronicones de antaño... Esas parrafadas heroicas que llenaban páginas, podían leerse antes, "in flo tempore" porque las jornadas apacibles del hogar, o el sosegado club, daban ocasión al lector a llenar su hastio, con la lectura de kilométricas crónicas, donde el adjetivo campeaba orondo, y con él se tropezaba cada cuatro palabras...

Hoy los que siguen aferrados a esos dorados tiempos que algunos llaman mejores, y otros "tiempos de atraso", son entes anacrónicos, que causan al lector de Central se encontrará de pronto con un caballero de pechera de encajes, bastón con puño de oro, larga chaqueta y reluciente chistera... Se pensaría: "este viene de o va a una fiesta de carnaval..." O "Don fulano anda en trajines de actor de comedias antiguas..."

El periodismo actual es síntesis. Noticia condensada. Pocas palabras que digan mucho. Lenguaje limpio, terso, sin postizos rimbombantes. La sobriedad se impone hasta en la Crónica Social. Por eso nos gusta la que escribe la inteligente Miriam Francis. Y por eso se leen con deleite las columnas de la página dos de "LA REPUBLICA..."

—oO—

Y hablando de sobriedad, ese calificativo merece el discurso que acaba de pronunciar en las Naciones Unidas, el Canciller de Costa Rica, Lic. Daniel Oduber Quirós.

Cada párrafo es la síntesis de un problema Continental, y cada idea es el esbozo de un plan de trabajo, de una posición ideológica, de una actitud militante... Si este "Radar" llega hasta Nueva York, sepa el Lic. Oduber que le enviamos desde "LA REPUBLICA" una felicitación por sus concretas palabras ante la XVIII Asamblea General de las Naciones Unidas...

Sobre todo, en momentos en que las palabras vacías van sobrando, y se impone la elocuencia de aquellas que señalando qué hace falta, para luchar con ventajas, por logros muy altos...

*Roldán*

presidente, al arzobispo Thuc, al embajador Luyen, al gobernador Canh y, desde luego, a su propio marido, Nuh.

tra el comunismo, y no a bailar." Y en Vietnam no se baila.

Lágrimas de Primavera tiene mala prensa en todo el mundo, especialmente en Estados Unidos. Es la bestia negra del "New York Times", y de "Time", y de "Newsweek", de todos los periódicos en general.

Se le ha llamado Lucrecia de Borgia, Isabel la Católica, Elizabeth I, Juana de Arco, Evita Perón, la Mujer Dragón...

Se le atribuyen todos los males que aquejan a su país. Aunque no desempeña ningún cargo oficial, se dice —y parece que así es en efecto— que ella es la Presidenta, la que manda y ordena.

Como el presidente Diem, su cuñado, es un empedernido solterón, ella desempeña en el palacio presidencial las funciones protocolarias de la Primera Dama. Diem la teme y la admira. En una ocasión, le censuró el atrevido descote del vestido. Y ella le replicó secamente:

"No es tu cuello el que expongo. ¡Cierra la boca!" Y Diem, humillado, se calló.

Lágrimas de Primavera, nacida budista y convertida al catolicismo al casarse a los dieciocho años —ahora tiene 38— con Ngo Dinh Nhu, es de un fanatismo religioso sólo comparable al de Isabel la Católica.

En un país de costumbres sexuales libres, como ocurre en todo el Oriente, ella se ha convertido en la supervigilante de la moral pública, dictando la persecución del adulterio y la poligamia. Llegó incluso a ordenar la supresión de los bailes en las fiestas privadas. Como quiera que algunos norteamericanos protestaron, contestó: "Aquí se ha venido a luchar con

Esta mujercita hermosa y fanática, moralizadora e intrigante, graciosa y despótica, merecida, ciertamente, más consideración que la que le tributa la prensa norteamericana.

Las mujeres con capacidad política son excepcionales. Y Lágrimas de Primavera las tiene. Para bien o para mal, Vietnam gira a su alrededor. Quizá esta equivocada. Tal vez su visión de los problemas de su país es unilateral. Pero no se le puede negar buen propósito.

Ahora bien, si está equivocada, como ella vale más que todos los Ngo Dinh juntos, de lo que se trata es de hacerle comprender su equivocación y ganar la a la buena causa.

—o—  
El Papa, primero, y el Cardinal Spellman de Nueva York, después, hicieron muy bien negándose a recibir el representante de la dinastía Ngo Dinh, el arzobispo Ngo Dinh Thuc.

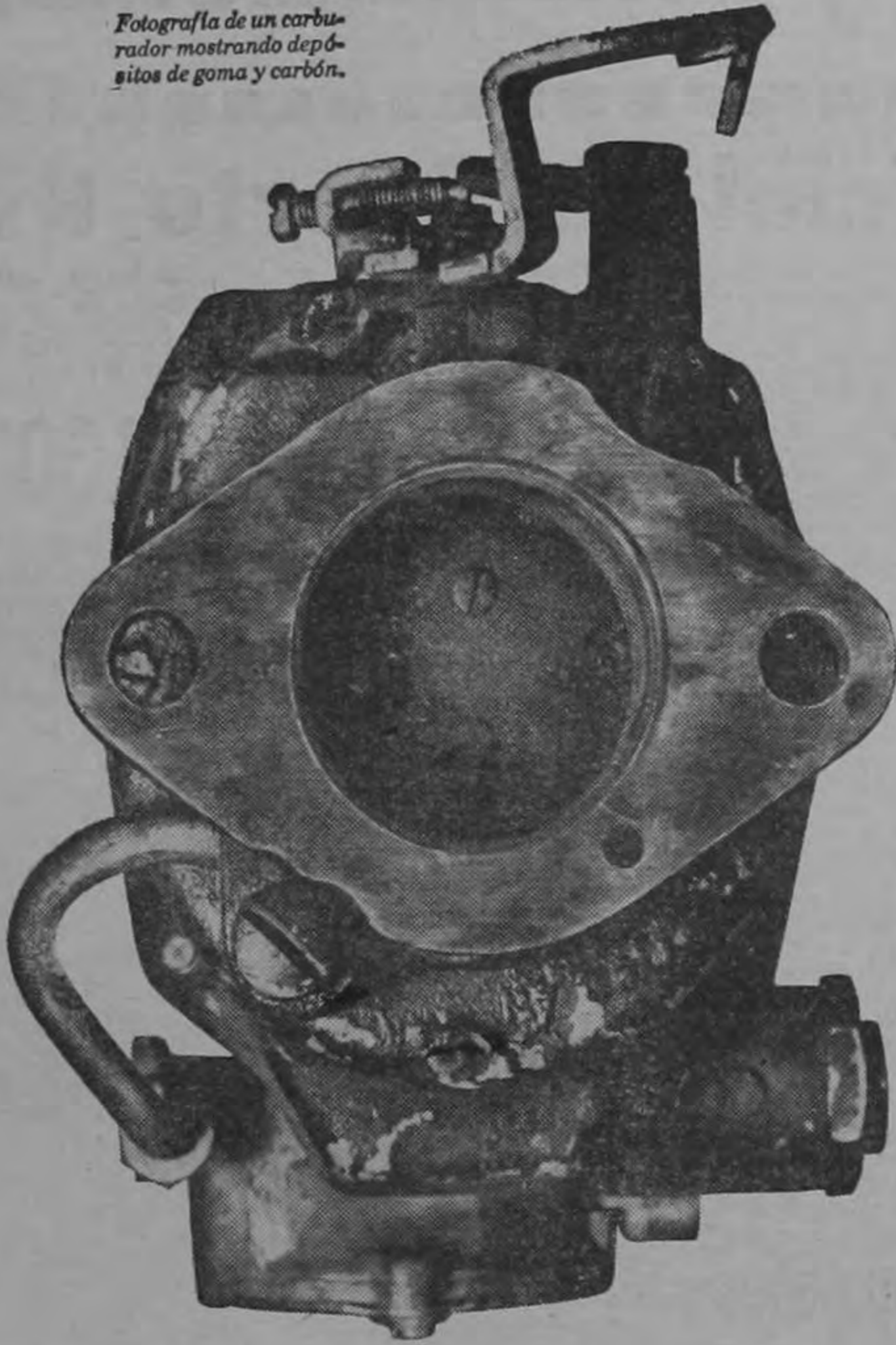
Pero Lágrimas de Primavera es otra cosa. En Belgrado, en donde ha participado recientemente en la Conferencia Parla-

mentaria Internacional, produjo una gran impresión, no sólo por su hermosura y su gracia, sino por la viveza de su inteligencia. El "Mariscal" quedó turulado ante la guerrillera anticomunista de Vietnam.

Naturalmente, el objeto del viaje de Mme. Ngo Dinh Nhu no era Belgrado, sino Washington.

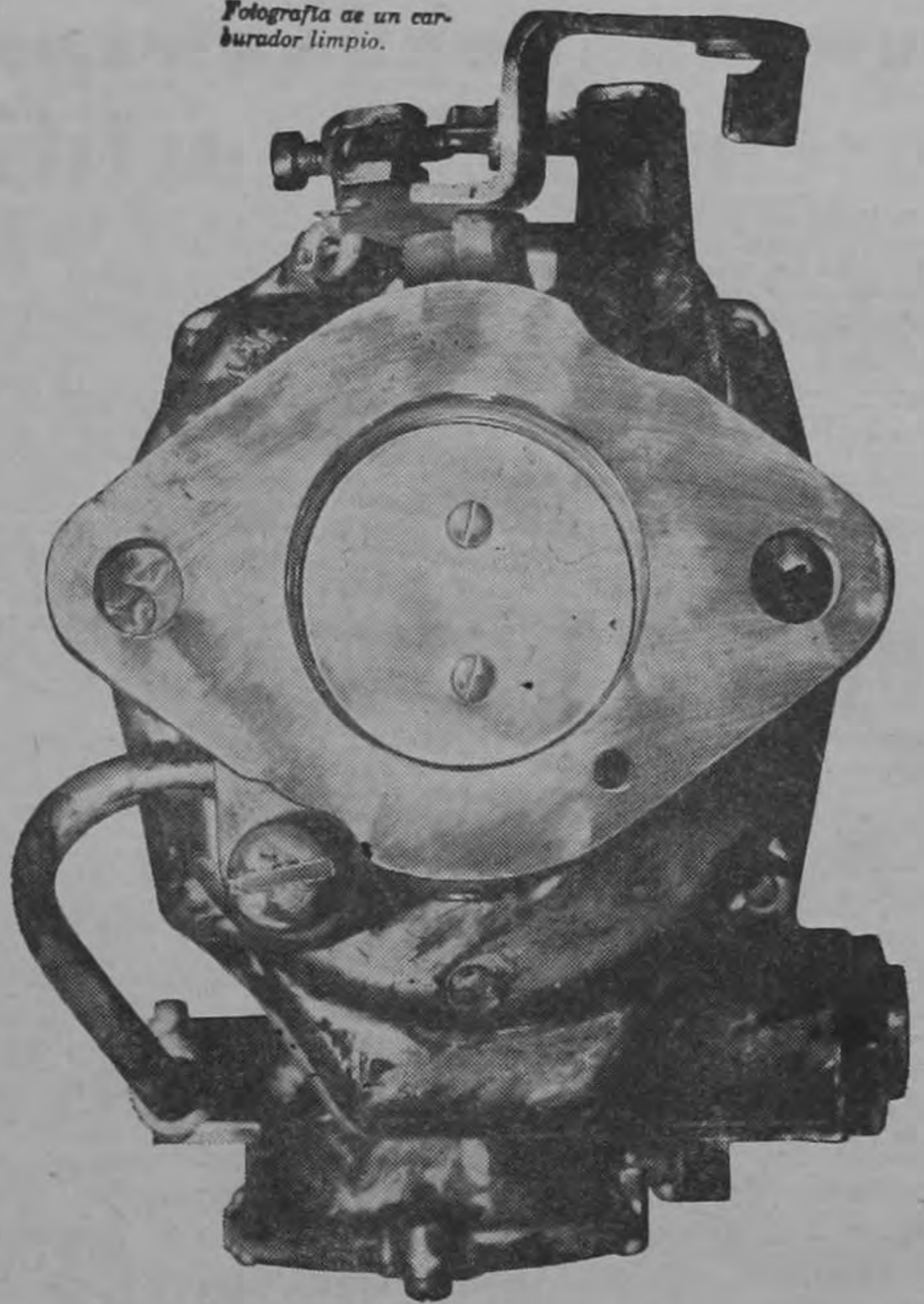
El Departamento de Estado no ha decidido aún si acepta o no la visita. Teme que si Lágrimas de Primavera viene, aquí se producirá un terremoto.

Fotografía de un carburador mostrando depósitos de goma y carbón.



**Su Carburador puede lucir en esta forma...**

Fotografía de un carburador limpio.



**A menos que usted use Gasolinas Esso que lo mantiene limpio de esta manera...**

**Nuevo Vitane de Doble Acción en las Gasolinas Esso**

**Disuelve los depósitos**

**Elimina el mal funcionamiento en baja**

**Evita los Tirones**

**Resulta en un mejor funcionamiento del motor**

**Desarrolla mayor potencia y aceleración**

**Produce más kilómetros por galón**

**SOLO EN LAS GASOLINAS ESSO!**

**NUEVO VITANE DE DOBLE ACCION**

**LIMPIA SU CARBURADOR (y lo mantiene limpio) COMO DE FABRICA. USANDOLO REGULARMENTE**



Los Laboratorios Esso  
Hacen maravillas con el petróleo

McCann-Erickson

## ICE: PRIMORDIAL FACTOR DE DESARROLLO ECONOMICO DE C. R.

La siguiente expresiva carta ha sido dirigida por el diputado don José J. Muñoz Bustos al Gerente del ICE, Lic. Edgar Jiménez Andreoli:

Setiembre 24 de 1963  
Señor Lic.

Edgar Jiménez Andreoli  
Gerente del Instituto Costarricense de Electricidad.

San José.

Señor Gerente:

He regresado hoy de ciudades de Liberia, donde tuve ocasión de apreciar el esfuerzo hecho por la Institución a su cargo para resolver el agudo problema de suministro de energía eléctrica de aquella localidad. Deseo dejar constancia de

mi reconocimiento a usted, al cuerpo técnico, a los personal y empleados de la Institución, que pusieron su empeño en lograr el resultado que hoy celebramos.

Será motivo de orgullo y satisfacción para Liberia y para todo el país, el contar con que, la primera ciudad costarricense que encuentra el viajero in-

ternacional que entra por la carretera Interamericana, cuenta con los servicios mínimos requeridos, como alumbrado, refrigeración y otros. Esto aparte del aspecto del desarrollo industrial y comercial, que ahora recibirán apreciable impulso al contar con el servicio eléctrico. Por el digno medio de usted

reitero al ICE mi fe en su gestión como primordial factor del desarrollo económico de Costa Rica y me complace en formular los mejores votos por su constante progreso.

Del señor Gerente con muestras de consideración muy distinguida atento servidor,  
JOSE J. MUÑOZ BUSTOS  
Diputado

# Agricultura y Ganadería

## Inseminación artificial en Puerto Rico

Más de 23,469 servicios de inseminación, con una eficiencia sobre 70% fueron prestados por el Programa de Inseminación Artificial del Departamento de Agricultura de Puerto Rico durante el pasado año fiscal 1961-62. Este Programa tiene como primordial objetivo el mejoramiento de las razas de ganado lechero y de carne y opera a base de la cooperación eficaz entre el Departamento de Agricultura y las Asociaciones de Inseminación Artificial de Puerto Rico, que

funcionan en forma cooperativa. En la actualidad el Programa abarca siete áreas localizadas alrededor de los municipios de Bayamón, Carolina, Arecibo, Guayama, Lajas, Guayama y Coamo, contando con un Centro ubicado en el barrio Higuilar, de Dorado, equipado con un moderno laboratorio. Se mantienen allí 21 toros padrotes, 13 de las cuales pertenecen a la raza Holstein, 6 a la Brown Swiss (Sulza Parda) y 2 a la Charolaise. Estos toros producen parte

del semen que se usa para el Programa de Inseminación en la Isla.

### Aumenta población ganadera del mundo

Según circular del "Servicio Agrícola del Exterior", Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos, el número de cabezas de ganado vacuno (incluyendo búfalos) en el mundo, ha alcanzado 1,100 millones en el presente año, lo que significa un aumento de 19 millones en comparación al año 1962, y 169 millones más que el promedio correspondiente a los años — 1951-55, y 99 millones más que el promedio de los años 1956-60.

Los peritos estiman que este aumento en el ganado se debe principalmente a los precios más altos de la carne estimulados por la mayor demanda en todo el mundo por dicho artículo, unido al mejoramiento de las normas de vida de la población humana, y también de los sistemas de producción ganadera: mejores técnicas y prácticas de alimentación y manejo. El incremento de una mayor demanda por los productos de la ganadería.

La mayoría de los grandes países productores y exportadores de carne y productos cárneos están llevando a cabo programas

de investigación para el mejoramiento de las razas, erradicación de las enfermedades y promoción de las ventas en los diversos mercados del mundo.

Ha tenido lugar en 1962 un aumento de 3% en el número de cabezas de ganado vacuno en Norteamérica y 1% en la América del Sur.

## LLUVIA POR ENCARGO

La regulación de la economía hidráulica en la agricultura.

El agua desempeña un papel decisivo en el crecimiento y el modo de las plantas. Demasiado poca agua resulta tan fatal como agua en exceso; tanto la sequía como la sobresaturación perjudican a las plantas y hacen disminuir los rendimientos de las especies útiles. Las fuentes naturales del metabolismo hídrico vegetal son las corrientes, su balneas y las precipitaciones. Las aguas subterráneas pueden regularse por medio de obras de avenamiento mientras que a penas es posible influencias a discreción las precipitaciones. El crecimiento de las plantas, que necesitan muy especialmente el riego en los estadios precoces de desarrollo, depende singularmente de la oportunidad de las lluvias.

Con lluvia artificial el hombre tiene en sus manos la posibilidad de regar las plantas en el momento oportuno y con la cantidad de agua precisa. Con este recurso técnico se pueden eliminar las malas cosechas debidas a la falta de agua. En todos los cultivos de crecimiento rápido y de alto rendimiento por unidad de superficie, el agua y omega de todo labrador es un riego suficiente; y así sucede en el cultivo de verduras y hortalizas, de la remolacha azucarera, de la vid, y de la caña de azúcar en las comarcas tropicales.

La industria alemana ha desarrollado diversas instalaciones con las que se puede efectuar "desde arriba" la aportación de agua a los cultivos. Son éstas de especial interés para los países extraeuropeos donde se dan largos períodos de sequía.

Una instalación de lluvia artificial funciona en una plantación de caña de azúcar de Kakira, en la comarca del lago Vic-

toria de Uganda. Aunque las precipitaciones medias anuales son del orden de los 1200 mm, no tiene bastante, porque la caña de azúcar necesita de 1800 a 2500 mm. En aquella comarca se suceden además dos temporadas de sequía, una de diciembre a febrero y la otra de junio a julio. La irrigación artificial aportó ciertamente un aumento de los rendimientos del 24%, pero era demasiado costosa. El primer ensayo con lluvia artificial dio ya en la diurna; se consiguió un aumento de rendimiento del 47% con costos mucho menores. La irrigación requería el gasto de 90 chelines por "morgen" (unidad comparable a la fanega), mientras que la lluvia artificial no costaba más que 25 chelines para dos aspersiones y media. No precisaba más que de un quinto de la cantidad de agua y permitía además ahorrar un cincuenta por ciento de mano de obra.

Estos éxitos de Kakira han alentado a construir una gran instalación de lluvia artificial, que por de pronto fue calculada para 700 Ha pero luego ampliada para 750 Ha. Para montar esta máquina pluviógena la casa alemana Mannesmann-Landtechnik GmbH colocó subterránea una tubería de acero de 28.5 Km de longitud. La pieza esencial de esta instalación de lluvia artificial la mayor de África actualmente, está constituida por 10 grupos de bomba y motor eléctrico. Su rendimiento de extracción total es de 5,000 m<sup>3</sup>-hora, y su potencia de 2,850 caballos. La lluvia artificial ha permitido acortar el ciclo vegetativo de las plantas de cultivo, lo que equivale a aumentar los rendimientos; ha alcanzado aquí el 160% de los valores del rendimiento de campos no beneficiados por este sistema. (IN-Bild).

## PICUDO DEL ALGODON



## Agroquímicos

### El guano de aves del Perú es abono nitrofosfatado

El nombre de guano se da a los excrementos descompuestos de aves, murciélagos, focas y otras especies de animales que habitan en cavernas y en algunas costas. También se usa este término, aunque a veces con menos exactitud, refiriéndose a otros materiales que se emplean como abono.

Comenzó a importarse el guano en los Estados Unidos alrededor de 1832, y durante muchos años llegaron a este país más de 100,000 toneladas anuales de ese producto; pero actualmente se importa muy poco, ya que la industria de los fertilizantes suministra muy variados productos para el abonamiento de los cultivos.

Distintas aves que se alimentan de peces, entre las que ocupan primer lugar los cuervos marinos o cormoranes, y los pelícanos, son la fuente del guano del Perú. Estas aves viven en las costas secas y sus deyecciones y restos se acumulan y descomponen lentamente sin sufrir deslave o lixiviación, de modo que el nitrógeno, fosfato y otros componentes se conservan bastante bien.

Controlada la producción por el gobierno peruano, y realizándose la explotación rotativa entre las distintas islas donde se acumula el guano (que también se conoce como guano de islas), se consiguen cerca de 100,000 toneladas anuales de este abono.

La composición aproximada del guano del Perú es como sigue: nitrógeno, 12.5%; ácido fosfórico, 11.2%; potasa, 2.4%. El contenido de cal y magnesia es de 12.3 y 1% respectivamente.

El guano contiene otros elementos importantes para la vida de las plantas.

### Cuide bien sus pollitos para lograr éxito avícola

Las siguientes recomendaciones, sobre la cría de pollos, han sido publicadas por la División de Investigaciones Agropecuarias, Palmira - Valle, Colombia: Los pollitos recién nacidos son muy delicados, y hay que cuidarlos bastante en los primeros días. Aun en los climas cálidos necesitan el calor de una cueva o de una criadora principalmente durante la noche que es cuando baja la temperatura.

Plaga que causa enormes pérdidas anuales a los cosecheros de algodón en los Estados Unidos y otras partes, es el picudo, *Anthonomus grandis* Boheman, familia curculiónidos. Este insecto penetró en Texas en 1892 y fue extendiéndose poco a poco hasta invadir toda la región algodonera estadounidense, con excepción de los campos de California y Arizona.

Este insecto de "hocico largo", constituye una amenaza de pérdida ascendente a muchos millones de dólares en los campos algodoneros. Las pérdidas anuales en los Estados Unidos, producidas por esta plaga, se estiman en unos 300 millones de dólares.

El agricultor tiene que mantener lucha constante contra el picudo si quiere conservar sus ganancias dentro de un nivel adecuado. Consiste el primer paso para el contrarresto de esta plaga proceder a eliminar el refugio de los insectos.

Los picudos pasan el invierno ocultos en los rastrojos, restos de maleza y otras zonas resguardadas próximas a los algodonales. La destrucción de los tallos de algodón en el otoño y la limpieza de los campos en los primeros días del inicio de la primavera, priva de alimento al picudo y contribuye a su eliminación.

Para el contrarresto eficaz se requieren buenos métodos de cultivo y administración. Los entomólogos recomiendan diversas prácticas básicas de cultivo: buena preparación del terreno; seleccionar variedades de madurez temprana; análisis o pruebas del suelo para determinar las necesidades de nutrientes de las plantas que deben aplicarse; aplicación adecuada del fertilizante; contrarresto de la maleza por medio de cultivo superficial para acelerar el desarrollo de la cosecha y por tanto la recolección temprana del algodón.

Además de los buenos métodos de cultivo, la aplicación de insecticidas es muy importante para combatir el picudo. Un nuevo compuesto de amplia gama de acción el Sevin, está empleándose extensamente en la lucha contra el picudo y otras plagas del algodón. Este material es un carbamato (sal de ácido carbámico), químicamente distinto y más seguro que la mayoría

de los hidrocarburos clorados y compuestos fosfatados que antes se usaron contra esta plaga.

Los cosecheros de algodón forman que obtienen un excelente control de la plaga, hasta en el caso de picudos que se han vuelto resistentes a otros insecticidas. Puede conseguirse el nuevo insecticida, tanto en polvo como en forma utilizable para aspersiones.

Para conseguir cosecha lucrativa muchos peritos en el control de plagas recomiendan aplicar temprano el insecticida, como suplemento del programa regular de contrarresto. El control de pequeñas infestaciones al comienzo de la temporada es más económico que eliminarlas tarde fuertes ataques insectiles.

Se aplican contra el picudo de una a dos libras de Sevin activo por acre (1.1 a 2.2 kilos por hectárea).

La destrucción temprana de los tallos de algodón se considera como factor muy importante en la lucha contra el picudo, pues de este modo se suprime el alimento para el insecto, se interrumpe la reproducción al final de la temporada y se consigue que los adultos entren en la hibernación agotados por el hambre y mueran antes de llegar la primavera.

Según el entomólogo R. C. Gaines (ver USDA Yearbook, Insects, pág. 502) la destrucción de los tallos en los algodonales, desarrollada en el Valle del Río Grandey en México, ha reducido notablemente las pérdidas ocasionadas por el picudo. Más de 400 mil hectáreas en varios condados de Texas y en área adyacente de México se han sometido a la limpieza, quedando las siembras terminadas el día último de marzo (inicio de la primavera) y los tallos fueron destruidos por el 31 de agosto (final del verano).

El rastrojo debe enterrarse inmediatamente con el arado y las plantitas de algodón que pudan aparecer se arrancan en su totalidad, con lo cual se consigue un período libre de huéspedes para el picudo entre una y otra cosecha. (Texto, adaptado por La Hacienda, del folleto "Know Your Insect Enemy" de Union Carbide Creminex Company).

La Hacienda NY

Julio 1963.

## TORNOS MECANICOS SOUTH BEND

el torno de las Américas



Keith & RAMIREZ S. A.  
Avenida Central

Facilidades de pago



# LOS INGENIOS DE AZUCAR LOS AUTORIZO INDUSTRIAS

Set. 24, 1963  
Sr. Director de  
Diario de Costa Rica.  
San José.

Estimado señor:  
En relación con una publicación aparecida en el Diario de Costa Rica, el domingo 22 de los corrientes, bajo el título "INCONFORMIDAD ENTRE CAÑEROS DE POAS CON EL DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS", en honor a la verdad y al sinnúmero de personas que en el país se interesan por estos asuntos del cooperativismo, quiero referirme al artículo que firma el señor Alberto Quirós G., como Presidente del Comité Pro-Cooperativa de Productores de Caña de Poás, en los siguientes términos:

1º) Que los permisos para la instalación y operación de nuevos ingenios de azúcar en Costa Rica, no los otorga el Departamento de Cooperativas, sino el Ministerio de Industrias y las dos autorizaciones que en dicho artículo se mencionan para San Ramón y San Isidro de El General, no fueron con seguidas tampoco por esta Oficina, sino por los mismos grupos de agricultores interesados en constituir cooperativas con tal propósito.

2º) Que si como ellos mismos lo dicen en su artículo la idea fundamental del grupo de cañeros de Poás es el adquirir el ingenio del señor Kopper, no vemos ahora cual es el motivo de su desilusión por que otros Cantones del país hayan conseguido un permiso para instalación de ingenio nuevo en sus respectivas comunidades, si ellos al comprar una instalación que ha operado por tantos años en Poás, no necesitarían del respectivo permiso.

3º) Que como ellos habrán de comprender, con \$ 30,000, que forman tener ahorrados, no es posible montar o comprar un ingenio de azúcar que vale más de \$ 3,000,000.00. Y como el Departamento de Cooperativas tampoco ha contado con recursos propios con que ayudar estos nuevos proyectos de cooperativas en los últimos dos años la pasividad de que el Sr. Quirós acusa a dicho Departamento, no es sino la consecuencia de una endémica carencia

de fondos, que desde su fundación ha venido padeciendo este organismo.

4º) Que precisamente por esa razón y sin que mediara gestión alguna de parte de los cañeros de Poás, el Banco Nacional desde hace dos años viene gestionando ante el Banco Interamericano de Desarrollo un préstamo para su Departamento de Fomento de Cooperativas, solicitud dentro de la cual se incluyó a la posible Cooperativa de Productores de Caña de Poás.

5º) Con ese propósito y todavía en gestiones inherentes a esa solicitud ante el B. I. D., en estos momentos se encuentra en Washington el Sr. don Jorge Campabadal, Subgerente de esta Institución, por encargo de la Junta Directiva General del Banco.

6º) Que es tanta la demanda de fondos y recursos para el sinnúmero de solicitudes de inversión y nuevos proyectos de formación de cooperativas, que cuando el Banco hizo la primera presentación de un crédito al B. I. D., el Departamento acompañó a ella un detalle de solicitudes, con presupuestos debidamente confeccionados y revisados, hasta por un monto de \$ 40,000,000.00; y ésta es la fecha, después de esos dos años de espera, que lo que el B. I. D. nos ha ofrecido es apenas un millón de dólares (\$1,000,000.00) ofrecimiento que todavía se encuentra en vías de negociación.

7º) Que es por consecuencia de esta situación y no por pasividad nuestra, que el proyecto de compra de un ingenio para la Cooperativa de Poás se encuentra paralizado.

8º) Tampoco es cierto que esta Oficina haya negado un curso de capacitación a este grupo de agricultores que los sabemos muy interesados y muy dispuestos a llevar su proyecto a la práctica, pero de acuerdo con las normas y experiencias en el fomento de este tipo de asociaciones, esa Oficina no considera práctico y razonable, y así se lo hemos hecho saber a estas gentes, en más de una oportunidad, que el curso de capacitación del grupo se comienza antes de haber

concluido lo que nosotros llamamos "El Período Exploratorio". Ese período de exploración no concluye hasta tanto lo tengamos resuelto, a la par de otros factores, el más importante de todos que es el de la posibilidad de financiamiento adecuado.

Proceder de otra manera, con sidera esta Oficina sería irresponsable y engañoso para la gente interesada, además de los riesgos que significan el formar una cooperativa para no llegar a concretar el proyecto que los asociados quieren llevar a la práctica o constituir a medias.

9º) Justamente por no haberse concluido esa etapa de posible financiamiento, es que no hemos iniciado el curso de capacitación, que corresponde ya, a lo que también llamamos "El Período de Organización Formal de la Cooperativa".

10º) Precisamente, para informarles del estado actual de

sus negociaciones, tenía sobre mi escritorio una detallada información para ser enviada al Comité Pro-Cooperativa, información que lamentamos el no poder hacer llegar ya a sus manos, por razón de esta inesperada salida a la prensa.

11º) El silencio de que ellos acusan al Departamento como una indiferencia calculada, no es sino el producto del interés que siempre nos ha movido, a poderles llegar algún día con algo concreto que ofrecieramos, toda vez que no han estado bajo nuestro control, las causas de la dilación en la consecución de los recursos para ellos.

12º) Como sabemos que el Comité Central de Organización de esta Cooperativa, está perfectamente bien enterado de todos estos problemas, no alcanzamos a comprender cuál es la razón de la crítica al Departamento y la injustificada salida a la prensa, preocupándonos sobre manera el que pue-

dan estar influyendo ante este numeroso grupo de auténticos y responsables trabajadores del campo, grupos de personas e intereses ocultos que últimamente, han abierto una campaña de desprestigio contra el Departamento de Fomento de Cooperativas, frente a una modesta y tal vez intrascendente, pero limpia y justa labor, que ha podido desarrollar dentro de la limitación de recursos en que siempre se ha desenvuelto.

Agradeciendo al señor Director la atención que pueda brindarnos, con la publicación de esta nota aclaratoria, aprovecho la oportunidad para suscribirme como su atento y seguro servidor,

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA  
DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS

RODRIGO RUIZ S.  
Jefe

## Delegación de UNESCO con el Presidente en ejercicio

Los Secretarios Permanentes de la Unesco en compañía de otras delegaciones de Centro América y Panamá que nos visitan y el Delegado del Director de la UNESCO señor Penna realizaron en la noche de ayer una visita a la Casa Presidencial.

El Dr. Carlos Sáenz Herrera en Ejercicio de la Presidencia dijo que tenía especial agrado en recibir a esos delegados con quienes trataría de comentar algunos temas de actualidad. Agregó el Dr. Sáenz Herrera que tenía especial interés en

saber la clase de ayuda que Costa Rica podría obtener por parte de la UNESCO para la formación de periodistas, pues él estaba interesado en saber la ayuda económica que la Unesco podría dar y sobre todo a la formación académica, y qué clase de curso se podría dar en nuestro país.

Terminó el Dr. Sáenz Herrera indicando su interés por mejorar no sólo la lectura de los libros, sino de la información que a diario sirven los periodistas a través de los periódicos.

## AUMENTAR TOPE DE CARTERA SOLICITA EL CNP

El empréstito por la suma de dos millones quinientos mil colones, solicitado por el Consejo Nacional de Producción al Banco Nacional para terminar la obra de Montecillos y disponer la instalación de Frigoríficos y construcción del andén, a sido concedido en principio, condicionándose a que el Banco Central de Costa Rica conceda un tope específico por esa suma.

El Gerente del Consejo, don Walter Gillén, ha enviado nota al Gerente del Banco Central, don Alvaro Castro Jenkins, pidiéndole su intervención para que la Junta Directiva de esa Institución Bancaria otorgue el

tope requerido por el Banco Nacional.

El préstamo será usado a medida que se vaya realizando el trabajo, contra presentación de planilla, debidamente chequeadas y que se refieren a inversión en la construcción de las Cámaras Frigoríficas e instalaciones.

El Consejo otorgará en garantía, hipoteca de Primer Grado sobre el terreno y las construcciones existentes y cealón irrevocable al Banco Nacional del 3% de las ventas de la Fábrica Nacional de Licores a que se refiere la Ley N° 2599.

Si usted transporta pasajeros, aquí está

## EL MEJOR NEGOCIO PARA SU NEGOCIO!



## "BUSITO" FORD ECONOLINE

Si su negocio es el transporte de pasajeros, usted hace un magnifico negocio con el nuevo "BUSITO" Ford Econoline, que le brinda más espacio para más personas con un mínimo costo. Haga más productivos sus viajes! Cambie para el nuevo "Busito" Ford Econoline!



UN PRODUCTO DE Ford MOTOR COMPANY

- LIBERIA
- SAN RAMON
- CARTAGO
- ALAJUELA
- HEREDIA

### ... y para la familia CLUB WAGON Y DELUXE CLUB WAGON

Ideales para familias numerosas. Con la elegante tapicería de un automóvil de lujo. Amplio espacio para equipajes o equipos. Cuando viaje, cuando vaya al campo o a la playa, llévelo todo... que todo cabe en un Ford Econoline!

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

AUTO - PISTA WILSON Teléfonos: 3259 - 5092 - 2134 — Apartado: 1328  
Sucursales en: LIBERIA Y CIUDAD QUESADA

# NO PUEDE EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO ACTUAR CONTRA LA LEY

Puntarenas, 19 de setiembre de 1963.

Sr. Ricardo Castro Cañas

Gerente del Instituto Costarricense de Turismo, San José—

Estimado señor:

En el periódico La Prensa Libre del 17 de los corrientes a, parece publicada una comunicación del señor Lic. Jorge Nilo Villalobos D., Contralor General de la República, dirigida a usted y por cuyo medio evacúa

una consulta que el I.C.T. hace sobre la posibilidad de invertir los dineros que recibió por la venta de un lote en la milla marítima a la Caja Costarricense de Seguro Social, en Bonos del Estado con pacto de retro-

venta. En vista de que la autorización que les concede la Contraloría General de la República afecta los intereses de la Ciudad de Puntarenas, por cuanto la Ley N° 315' de 1 de julio de 1963 dice en su artículo 4º que el dinero de la venta de lote se debe invertir en un parque que se hará al final de la Avenida de los Turistas de esta Ciudad y en la carretera El noble Boca de Borranca, nos dirigimos a usted, con todo el respeto a que es acreedor, para que nos informe:

Desde hoy.—

## Estudiantes del Colegio Mons. Odio Herrera en huelga

En sesión plenaria celebrada por el Comité de Huelga anoche, se decidió "en vista de la parcialidad y al no acatamiento al procedimiento legal por parte del Ministerio de Educación Pública" decretar a partir de hoy la huelga tendiente a la remoción del señor Director don Roberto Gamboa, por las medidas arbitrarias e ilegales del mismo, entre las cuales les fueron dadas con suficiente anterioridad al Ministerio del Ramo, para que mismo se pronunciará. Pero en vista de la con-

ducta asumida por el mismo de no acatar el derecho de los hombres: la razón, tomamos el camino de la fuerza de los hechos.

Esta información nos la fue dada anoche por miembros del Comité de Huelga, que nos visitaron anoche a nuestra redacción.

Se insta a nuestros compañeros de los demás colegios para que todos unidos hagamos cumplir el código de educación. Finalizaron los delegados.

## CONSULTA DEL GOBERNADOR A CAMARA DE COMERCIO

La Cámara de Comercio recibió una carta del Gobernador de San José, en la cual dicho funcionario pedía a la Cámara ayudara a determinar si era cierto o no que algunos comerciantes establecidos se habían organizado especialmente para mantener vendedores ambulantes que podrían estacionarse en las calles y aceras.

Al indagar al respecto se dijo en la Cámara: "La Cámara de Comercio tras considerar la nota del señor Gobernador, sa-

bemos que posiblemente la responderá diciendo que esa averiguación no tiene importancia. Que lo único importante es el cumplimiento del Reglamento que regula las ventas callejeras y no quién o quienes las mantienen. Considera que las ventas callejeras están incumpliendo las leyes y reglamentos existentes, de manera que se está ocasionando un gran daño a los comerciantes establecidos. Además de esto—siguió diciendo nuestro informante—se está estorbando el tránsito en las zonas más comerciales de San José.

Finalmente agregó: Si algún comerciante establecido es cierto que se organiza para vender en la acera, es indudablemente al mal ejemplo tolerado por las autoridades y hasta cierto punto puede que esté defendiendo sus propios intereses ya que trata de hacer los negocios que otros le quitan en la calle frente a sus propias ventanas.

## MUNICIPALIDAD DE LIMON ADQUIERE TERRENOS

El Gobernador de la Provincia de Limón don Asís Esna Mguel se ha dirigido al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, a nombre de la Municipalidad local, indicando el interés de la Municipalidad en adquirir el terreno de los Baños que es de propiedad del Invu, a fin de construir un balneario moderno. El Instituto de Vivienda y Ur-

banismo ya en sesiones anteriores había acordado ofrecerlo en venta a la Municipalidad o bien llevar a cabo un canje de terrenos con el Instituto Costarricense de Turismo para efectuar programas de vivienda en Moín y en la Milla Marítima.

Finalmente el asunto se resolvió en el sentido de acordar la venta a la Municipalidad de

Limón del terreno de los Baños, a razón de ₡ 125.00 el metro cuadrado otorgándose a la Municipalidad diez años de plazo para su pago. Así le fue comunicado al Gobernador de Limón, tomando en cuenta que el terreno quedara como propiedad del Municipio y destinado a zona de recreación y turismo.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - BRICK BRADFORD -



## - LOS PICAPIEDRA -



19—Si los dineros de la venta del lote de la milla marítima a que se refiere la publicación mencionada son los que la Caja Costarricense de Seguro Social le pagó al Instituto Costarricense de Turismo por la venta de un lote para la construcción del Hospital Regional que esa Caja hará en Puntarenas;

20—Caso afirmativo, cuánto retardará esa negociación la construcción del parque y carretera mencionados.

La Municipalidad acata a los intereses que conciernen al Cantón Central de la Provincia de Puntarenas, siendo justificada a larma por el atropello que pareciera se piensa cometer contra una Ley de la República en perjuicio de esta comunidad, que tanto luchó por medio de sus Diputados para que la negociación entre la Caja Costarricense de Seguro Social y ese Instituto se llevara a cabo, en forma y condiciones que la beneficiaran.

Sentimos indignación ante la actitud que piensa asumir ese Instituto y nos damos cuenta que la Ley N° 3153 mencionada anteriormente no pone término inprorrogable dentro del cual deben efectuarse las obras que la misma dice.

Consideramos que es obligación de I.C.T. llevar a cabo todos aquellos trabajos que incurren en el Turismo en el país, ya que eso fue el objeto de su creación. Debido a ello es que no podemos aceptar, por ningún motivo, que las construcciones del parque y de la carretera se lleven a cabo dentro de un tiempo definido, por una negociación que puede beneficiar a entidades públicas del Estado, pero con perjuicio de una colectividad que debe merecerles con sideración y respeto.

No queremos ser injustos en nuestras apreciaciones. Juzgamos el hecho por una publicación de una nota en un periódico nacional, pero nos consideramos obligados a anticiparnos a todo aquello que pueda afectar los intereses del Cantón que representamos.

Si estamos errados en el juicio que nos hemos formado, mucho le agradeceríamos suministrar nos un informe al respecto para tranquilidad nuestra y la del pueblo puntarenense y le rogamos aceptar nuestras más sinceras excusas.

Somos de usted muy atentos y S. Ss.

ROBERTO SOTOMAYOR GUEVARA  
Presidente Municipal

PEDRO JIMENEZ GUIDO  
Ejecutivo Municipal  
y Gobernador de Puntarenas

### Noticias de Cuba

LA HABANA, Cuba. (AIP.) Cincuenta y tres ancianos han fallecido en la Cuba comunista durante los tres primeros días de la presente semana, a consecuencia de la epidemia de gastroenteritis que también diezma a la población infantil cubano, según informes obtenidos por corresponsales de la AIP, pese al hermetismo de las autoridades sanitarias cubanas.

En el antiguo "Asilo de Son-tovenia" en La Habana, fallecieron 36 ancianos y en el Hospital para Ancianos "Marta Abreu" en Santa Clara, fallecieron 17 más, defunciones que fueron informadas oficialmente al Ministerio de Salud Pública y que este se niega a revelar.

# América Latina afirmará su presencia en la ONU

Señor Presidente:

Su elección para la Presidencia del XVIII período ordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas es, por lo que a su persona se refiere, justa distinción a sus méritos diplomáticos, ampliamente puestos de manifiesto en esta mansión, y a la vez merecido tributo a su gran país. Mi Gobierno y yo mismo estamos ciertos de que bajo su presidencia, esta sesión alcanzará el tono que corresponde a las exigencias de la presente hora del mundo, aún cargada, es cierto, de incógnitas y de inquietudes, pero sin duda alguna de perspectivas más esperanzadoras para la Humanidad que las que podían entreverse al inicio de anteriores sesiones. El honor y la satisfacción que ello implica no serán privativos de la Venezuela hermana. Corresponderán al conjunto de pueblos latinoamericanos del Continente Americano, inspirados y regidos por ideas y por sistemas democráticos.

Rindo homenaje de simpatía a U Thant, Secretario General de las Naciones Unidas. Para nuestros pueblos sus desvelos y sus aciertos han contribuido decisivamente a la creación de ese mejor clima internacional al que acabo de referirme. Que de aquí, pues, constancia de nuestro apoyo al hombre que ha sabido ser fiel continuador de los esfuerzos de aquella otra figura que ofrendo su vida en aras de la paz: Dag Hammarskjöld.

## REVISIÓN DE LA CARTA DE SAN FRANCISCO

Mi Delegación, mi país y yo renovamos nuestra fe en las Naciones Unidas como instrumento de pacífico avance hacia un mundo mejor y renovamos nuestro propósito de cooperar con ellas para el más rápido y completo logro de sus nobles objetivos. El hecho de su existencia no desvanece ciertamente el tablero mundial las amenazas ni los peligros que la pasión, la incompreensión y los intereses de grupos o de potencias suponen en todo instante para que la evolución de los pueblos y de los individuos transcurre en una constante atmósfera de entendimiento recíproco. Pero su acción ha evitado en señaladas ocasiones la repetición de crisis como las que, en otras épocas aún en las más recientes, sumieron a pueblos y a regiones enteras en situaciones difíciles. A través de las Naciones Unidas la razón ha estado sobre la confusión. Se han evitado así, o se han mitigado considerablemente, miserias y dolores. Las Naciones Unidas se han revelado como la única entidad capaz de reducir al mínimo los sufrimientos que, alternados con la satisfacción de vivir y de cumplir nuestros deberes, constituyen característica de la Humanidad.

Para mejora... a y alcanzar más... sus fines, o aproximarse más a ellos, las Naciones Unidas precisan modificaciones esenciales que sólo es posible lograr mediante ciertas innovaciones en su código constitucional. La revisión de la Carta de San Francisco constituye necesidad para el perfeccionamiento de la Organización. Las nuevas naciones cuya independencia y presencia entre nosotros hemos saludado son sincero alborozo en los últimos tiempos los veteranos de la ONU, no entrarán en el pleno goce de sus derechos soberanos en tanto no actúen en pie de absoluta igualdad respecto a los de más Estados Miembros. Si hemos dado a sus representantes la bienvenida a esta Asamblea General, ¡por qué negarles o limitarles el acceso a organismos en los que se plantean cuestiones y se debaten intereses que tan directa y tan vitalmente afectan a sus pueblos! Las Naciones Unidas son, y deben seguir siéndolo corporación viva y actual. De no acomodarse a las exigencias de un mundo en permanente y vertiginosa evolución acabarían por convertirse en ente anacrónico y declinante. El mundo de hoy no es el mundo de los cincuenta y un Estados soberanos que se congregaron en 1945, en la ciudad de San Francisco, inspirados del

ideal de abolir la guerra como medio de dilucidar las diferencias entre los Estados y de fomentar el bienestar de los hombres y de los pueblos. La realización de los postulados de la Carta ha determinado que hoy sean ciento once las naciones que integran nuestra gran familia universal. Ni la anatomía ni la fisiología de los órganos de la ONU corresponden al presente a esa asombrosa y saludable mutación. El deber que hemos cumplido al acoger entre nosotros a las naciones que, con nuestro apoyo sacudieron el yugo de la dependencia y de la servidumbre, se ve limitada, y terminaría por transformarse en flagrante acto de injusticia, si no les abrimos las puertas del Consejo de Seguridad, del ECOSOC y de otros órganos de la Organización. Costa Rica, por consiguiente, se manifiesta una vez más en favor de la modificación de la Carta de San Francisco y señala de nuevo la urgencia por convocar una Conferencia General que la modernice con criterio equitativo y con arreglo a las exigencias no sólo de la actual faz del mundo, sino aún previendo que el mundo del mañana inmediato va a ser todavía más variado y más complejo que lo es el de nuestro tiempo.

## PRESENCIA DE LATINOAMÉRICA EN LAS NACIONES UNIDAS

Si una mayoría de Estados Miembros considera que las circunstancias no son propicias para convocar una Conferencia General, ciertas reformas mínimas constituyen necesidad apremiante. Pero adelante que nosotros rechazaremos todo expediente que pudiera consistir en menagar la participación en los órganos esenciales de las Naciones Unidas del grupo que cuando fue mayoritario actuó con sentido de equidad. Costa Rica, por ejemplo, está segura de que, lejos de permitir que se limiten sus posibilidades de acción en las Naciones Unidas, América Latina se dispondrá a afirmar su presencia en las actividades de la Organización, prosiguiendo de ese modo el historial en ella de sus países y como consecuencia de las luchas que éstos han librado y seguirán librando en defensa de ideas y de intereses que les son propios.

## CONCEPTOS SOBRE DESARROLLO Y SUBDESARROLLO

Dada la limitación de tiempo que debemos imponernos, me referiré sólo brevemente a temas del programa de trabajos de la XVIII Asamblea General esenciales para las naciones que disponen de medios limitados de avance y de perfeccionamiento. Los pueblos que se debaten en lo que el frío léxico de los expertos llamó hasta hace poco "estado de subdesarrollo", y cuyo tono despectivo se ha querido paliar, a manera de desagraviado, con el sustitutivo de "países en fase de desarrollo", están convencidos de que el desarrollo y el subdesarrollo no corresponden exclusivamente a aspectos técnicos y materiales de la evolución de los pueblos. Hay, es cierto, países y zonas del mundo material y técnicamente subdesarrollados. Pero también hay naciones pequeñas, de medios limitados, y hasta territorios todavía privados del derecho de autodeterminación, cuyas tradiciones espirituales y culturales no les bastan para marchar pacíficamente por la senda del progreso, porque ello impiden las ambiciones y las incompreensiones de colectividades altamente avanzadas desde el punto de vista de la técnica y aún de la ciencia, pero poco respetuosas del derecho que otras colectividades tienen a determinar su propio destino. Ha ce menos de dos décadas la Alemania nazi nos ofreció un trágico ejemplo de ese raro fenómeno de progreso técnico y de retraso ético y político. Nuestra dignidad de pueblos libres no nos permite admitir que se nos dicten fórmulas infalibles de progreso. Necesitamos simplemente, que se escuchen y se satisfagan nuestros apremiantes requerimientos mediante la coo-

peración internacional. Además de factor de progreso, ello constituirá sólido fundamento de paz, en favor de la cual tantos esfuerzos deberemos hacer todos, los fuertes y los débiles.

Partiendo de esa premisa se puede comprender todo el significado de las realizaciones de Comités como el de los Veinticuatro, promotor de la descolonización; del Especial respecto al Apartheid; de las Comisiones Social, de la Vivienda, de Productos Básicos, de los Derechos Humanos, y de la labor del Fondo Especial del Programa Ampliado de Asistencia Técnica y de otros organismos, cuyos esfuerzos y finalidades merecen todo el apoyo de nuestra Delegación.

## SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

Conviene subrayar aquí que el espíritu de solidaridad internacional deberá prevalecer sobre los clásicos intereses de nación o de grupo en la Conferencia Mundial sobre Comercio y Desarrollo que va a celebrarse en la Primavera de 1964, y en general en todo cuanto tienda a una más equitativa distribución de la riqueza y del bienestar entre los pueblos. Si las desigualdades sociales dentro de cada colectividad nacional son siempre causa de hechos convulsos que ponen en peligro la vida de los pueblos y la estabilidad de sus economías y de sus instituciones políticas, la división de nuestro mundo en grupos de naciones ricas y pobres es motivo de perturbación del progreso y factor permanente de guerra, que puede o no estallar en un momento dado, pero que impide el establecimiento de una paz efectiva y durable. Y si los gobiernos de nuestros países procuran realizar políticas internacionales encaminadas a eliminar cuanto suponga causa de desintegración nacional, mediante la elaboración y la puesta en práctica de programas de justicia social, las grandes potencias, para asegurar definitivamente la paz del mundo deberán prestar adelante más atención a lo que podríamos llamar "justicia social internacional", es decir, procurar que desaparezca, gradual pero ininterrumpidamente, el abismo que separa a los pueblos ricos de los pueblos pobres.

## LATINOAMÉRICA, ASIA Y AFRICA

Compañerías y cooperación cada vez más íntimas, de las naciones de las zonas menos privilegiadas, o sea, de las de América Latina, Asia y Africa, dentro y fuera de las Naciones Unidas puede contribuir a la solución de los problemas que les son comunes, y al aceleramiento del progreso, mediante aportaciones, igualmente comunes, de naturaleza material, cultural y moral. Así, además, trabajaremos más útilmente por la paz también nosotros. Ya he señalado que todos tenemos que hacer esfuerzos por la paz. Si se tienen en cuenta las dificultades que ha sido preciso vencer para llegar al Tratado de Moscú sobre la suspensión limitada de las pruebas de armas nucleares, no se necesita mucha imaginación para deducir cuánto nos costará lograr un tratado de término general y completo, del que en definitiva depende el porvenir de nuestros pueblos.

## CONTRA LA POLÍTICA DE APARTHEID

Costa Rica está resuelta a llevar a la práctica las recomendaciones de las Naciones Unidas que se armonicen con sus principios. Nos honramos participando en el Comité Especial sobre el Apartheid, así como en su Mesa, y hemos procurado cooperar en la adopción de recomendaciones que permitan a las Naciones Unidas intensificar su lucha contra la política de segregación racial del Gobierno. Como ejemplo de nuestro acatamiento a la política de las Naciones Unidas con relación al Apartheid, recordaré que mi país ha tomado varias medidas, entre las que figura la clausura de nuestro Consulado en Johannesburgo. Aprobamos y sostenemos, decididamente los informes del Comité Especial por que orientan a la opinión pública mundial sobre una cruel

realidad.

## REFORMA AGRARIA

Finalmente, deseo referirme a una iniciativa que Costa Rica ha planteado aquí y que tienda a facilitar, por la vía democrática, la realización de programas de Reforma Agraria. Para los países en fase de desarrollo —casi todos ellos fundamentalmente agrícolas— la racionalización de sus sistemas de cultivo supone requisito esencial de la expansión y del equilibrio económicos. No es menos importante el aspecto social que comporta el concepto de Reforma Agraria, no solo admitido, sino alabado por las Naciones Unidas, por organismos regionales y en fin, por la augusta figura del Pontífice Juan XXIII, en su encíclica Mater et Magistra. En un memorandum que mi Delegación ha sometido al Secretariado de las Naciones Unidas, como avance de un proyecto de resolución que en el transcurso de este período de sesiones se propone someter a la consideración de la Asamblea General se expresan conceptos y se señalan necesidades que resultan tediosas que yo repitiese aquí. Quiero simplemente reafirmar que mi Gobierno desea que las Naciones Unidas llenen un vacío cuya evidencia no necesita las largas explicaciones. Los programas y los estudios nacionales o internacionales relativos a la mejora de la producción agrícola mediante transformaciones económicas y sociales cuya urgencia es notoria, no proveen algo que resulte básico para la eficacia de los proyectos de Reforma Agraria: la disponibilidad, por parte de los gobiernos, de medios financieros para adquirir terrenos con vistas a su más justa distribución y a su mejor explotación. Las particularidades y los sistemas jurídicos que prevalecen en muchos de los países de menor desarrollo económico obligan a los gobiernos a indemnizaciones por la expropiación de tierras utilizables a los fines señalados. El proyecto de resolución anunciado por la Misión Permanente de Costa Rica ante las Naciones Unidas, y las

adhesiones a la cual, manifestadas por varias delegaciones amigas, tiende a buscar solución de esos problemas, que muchos países de recursos modestos no pueden resolver por sí mismos. Porque las previsiones y las medidas que se elaboran o se proponen en diferentes proyectos internacionales o continentales respecto a la materia, resultarán inoperantes, si no se puede disponer de lo esencial: tierras. Espero que nuestra intención será comprendida y compartida por la mayoría de los Estados Miembros, y que la tentativa sirva para que las Naciones Unidas abran un camino de ayuda internacional para la imperiosa necesidad que hemos señalado.

Señor Presidente: Costa Rica, cree que en dieciocho años las Naciones Unidas ha cumplido su tarea de asegurar la paz y hacer justicia a los pueblos que desean su libertad. Se ha logrado obtener independencia política a gran número de Estados. Toda vía nos quedan pueblos por liberar, Pero en esta atmósfera de paz, que flota sobre la Décimo Octava Asamblea General, empeemos la tarea de obtener la justicia social para la gran mayoría de los Estados que se encuentran hoy aquí reunidos. Los precios de productos básicos en el mercado internacional los fijan, en forma injusta, los países ricos que los compran. Los precios de los artículos manufacturados los fijan también en forma injusta, los países ricos que los venden. Mientras no haya equidad internacional no habrá paz y no habrá igualdad en las Naciones Unidas. A partir de esta Asamblea, los países pobres debemos unirnos por encima de bloques, para plantear nuestras luchas por la justicia en el Comercio Internacional. No puede haber paz con hambre, ni armonía con explotación. Ya obtuvimos igualdad jurídica para ciento once Estados. Busquemos ahora igualdad social, a través de un Comercio Internacional justo, que dé a los trabajadores de países pobres, un nivel de vida similar al de los países ricos. ¡Muchas gracias!

## Gestiones para construcción de calles

El Gobernador y Ejecutivo Municipal de San José, don Guillermo Castro Echeverría inició gestiones con los gerentes del Banco Central y Banco Nacional de Costa Rica tendientes a la contratación de un empréstito para la construcción de calles totalmente nuevas en el área central de la ciudad, cuyo monto no sería menor de \$5.000.000. Además de un interés bajo, el préstamo no deberá ser a un plazo menor de diez años. Con estos cinco millones de dólares serían renovadas las calles del sector comercial de la parte central de la ciudad, un alto porcentaje del cual está dispuesto hasta a fianciar en forma inmediata las obras.

Mediante la financiación de sumas parecidas para otros sectores se podría lograr la renovación

total de las calles capitales, con la absoluta seguridad de la recuperación de lo invertido, pues según la ley cada propietario está obligado a cubrir el costo de la obra frente a su propiedad.

Los estudios hechos por el Departamento de Obras de la Municipalidad de San José en el sector comprendido entre Av. 7 y 14 y calles 14 y 11, dan un costo aproximado de 2 y medio millones de dólares, lo que sirve de base para calcular el resto del área de posible renovación.

El Gobernador Castro Echeverría se mostró muy complacido del interés demostrado por los Gerentes Bancarios en la promoción de este empréstito, que probablemente llegaría a hacerse con instituciones del exterior.

## FALSO QUE EL PRESUPUESTO HAYA SIDO AUMENTADO

El Ministro de la Presidencia Ingeniero don Mario Quirós Sasso indicó ayer que era falsa la información suministrada por el Diario La Nación en cuanto a que el presupuesto hubiera sido aumentado en plazas y sueldos. Dijo el señor Ministro que el análisis hecho por el citado periódico era superficial y que no se habían tomado en cuenta algunos presupuestos extraordinarios.

Señaló por ejemplo, el renglón de la Asamblea Legislativa para 1964 presentaba una disminución de \$ 2.969.00, pues el de 1963 lo fue de \$ 523.824 más un presupuesto extraordinario de \$ 12.533, solicitándose para el 64 la partida de \$ 333.449.00. En el renglón de la Contaduría General de la República aparece un au-

mento de \$ 24.000.00 siendo esta partida, dijo el señor Ministro, la plaza que se creó para el cargo de abogado con un sueldo de dos mil colonos mensuales, que da la suma exacta que indica La Nación.

Finalmente indicó el Ministro Quirós Sasso que el aumento que figura en el presupuesto en el renglón de Servicio Civil se debe a reasignación de sueldos y aumentos biennales fijados por la ley y que suma a la partida de \$ 67.468.

Eso no lo ha negado el Gobierno en ningún momento —terminó diciendo el Ministro Quirós Sasso— y prometió dar el próximo viernes en la tarde un comunique oficial para demostrar que el presupuesto no ha sido aumentado ni en plazas



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## CONFERENCIA ENTRE DEAN RUSK-DANIEL ODUBER



El cerrajero hamburgués Alfred Novak acaba de inventar un aparato trepador universal a prueba de accidentes que permite subir hasta en paredes perpendiculares con las manos libres para ejecutar cualquier trabajo. Ya no existe el problema de la escalera demasiado corta y se podrá renunciar a los andamios, pues esta nueva construcción, cómodamente transportable, es apropiada para cualquier altura. El operario sube y bajo entre dos cuerdas. Sus pies están sujetos con hebillas en las dos placas de soporte que se adaptan a los movimientos de las piernas. Elevando el trepador un pie, la cuerda de nylon va pasando por el tubo. Si apoya el pie sobre la placa de soporte, pondrá en acción el sistema de bloqueo y no podrá resbalarse. Queriendo volver desde el techo de un rascacielos a la tierra, no necesitará sino sólo rebatir una palanca y elevar un poco un pie antes de cada paso. Tras determinada extensión del paso, volverá a enclavar el freno. Aun elevando uno los dos pies simultáneamente —lo que prácticamente es imposible— el aparato y su utilizador no se precipitarán gracias a una garra de seguridad.

### Desastre de agricultura rusa

MOSCU, 24 (AP)— En una atmósfera de emergencia agrícola, la Unión Soviética pidió hoy a todos sus ciudadanos que ayudaran para salvar lo que queda de la desastrosa cosecha de cereales de este año. A pesar de estos anuncios no había pánico en la compra de alimentos. La harina de trigo era casi imposible de obtener pero los panaderos parecían tener buen suministro de pan. El periódico oficial de los agricultores "Selskoye Zhizn", advirtió hoy que el trabajo de la branza para sembrados de primavera en muchos lugares era "peligrosamente bajo." Eso podría significar otra cosecha tan mala como esta, que obligó al Kremlin a gastar más de 600 millones de dólares en escasas divisas extranjeras para asegurar pan para el pueblo. El ruso en general ha sido mantenido en ignorancia sobre la escasez de cereales, pero los diarios hoy comenzaron a dar alguna idea de que la situación era seria. "Izvestia", en su principal editorial, insta al gobierno y a las organizaciones del partido comunista que pidan a la gente que vaya a las granjas y ayude a los agricultores a recoger las cosechas de maíz.

### LIBRESE DEL CANCER

NUEVA YORK. — La capacidad de sorpresa no se nos ha agotado... ¡cigarrillos de petunia! La idea es absurda, descabellada. Es como decir "helado de mazamorra". Sin embargo, los cigarrillos de petunia bien pueden ser una bandera blanca de paz en la encarnada diatriba que durante los últimos años se ha venido sosteniendo entre algunas autoridades médicas mundiales y la industria de los cigarrillos. Los primeros sostienen tener evidencia suficiente para conectar el hábito del tabaco con las enfermedades del corazón y con el cáncer. La segunda, que la evidencia no es suficiente ni mucho menos definitiva. En lo que todo el mundo está de acuerdo (y esto parece mucho más a la segunda que a los primeros) es en que un fumador consuetudinario no puede abandonar el cigarrillo. Aun en el caso en que el espíritu es fuerte, el hábito se resiste... De ahí los desvelos del doctor George E. Moore, director del Rosell Park Memorial Institute de Buffalo, encaminados a ayudar a aquellos que quieren dejar el "vicio". Para esto está tratando de perfeccionar un cigarrillo de nicotina (peligroso para quienes padecen de dolencias cardiovascular), y sin la "brea" que, se supone, produce el cáncer. Lógicamente el tabaco ha sido descartado del todo en el Instituto. Los cigarrillos experimentales se hacen allí con hojas de las más diversas plantas: petunia, maíz, espinaca, malva, abelisco, repollo hierbabuena, acelga suiza, tomate, diente de león, berenjena, papa, zanahoria, avabajocas y manzana, entre otras. Las hojas se "curan" por ocho o doce semanas bajo una marquesina plástica. Los cigarrillos los envuelve una operaria valiéndose de una máquina pequeña de manejo manual.

### No tocarán en puertos cubanos

ATENAS, 24 (AP) — El Ministro de Marina Mercante, Evangelos Stratigis, anunció hoy que el gobierno ha ordenado a los barcos griegos que cesen de operar con Cuba, ya sea para llevar o embarcar carga en la isla. Un anterior decreto del gobierno sólo había prohibido el transporte de carga a Cuba, pero no afectaba los embarques de esa procedencia. Stratigis dijo que el nuevo decreto tendrá muy escaso efecto en la Marina Mercante Griega porque muy pocos barcos están al presente ocupados en el transporte de Cuba, probablemente menos de 50.

### Llegan 'asesores' de Kennedy a Saigón

SAIGON, 24 (AP)— Los dos asesores militares más destacados del Presidente Kennedy llegaron hoy aquí para efectuar una revista que puede determinar la futura política de Washington hacia el Presidente Ngo Dinh Diem y la guerra contra los guerrilleros comunistas. El Secretario de Defensa Robert S. McNamara y el General Maxwell D. Taylor, Jefe del Estado Mayor conjunto, fueron recibidos por funcionarios norteamericanos en el aeródromo Tan San Nhut. Se hallaban presentes el embajador Henry Cabot Lodge, quien asumió sus funciones aquí en medio de la crisis político-religiosa del mes pasado, y el General Paul D. Harkins, jefe de los 14.000 soldados norteamericanos que apoyan y a veces luchan junto a las tropas sudvietnamitas.

McNamara dijo a los periodistas que él y Taylor han hecho varios viajes a Viet Nam del Sur en los últimos años. Indicó que la actual misión fue decidida luego de consultas entre Kennedy y Lodge. Declinó comentar su propósito, aparte de decir que debe informar a Kennedy "sobre el progreso de la situación militar." McNamara y Taylor proyectan conferencias con altos funcionarios norteamericanos en Saigón el miércoles, y pasar los próximos tres días recorriendo los principales frentes de batalla.

### Senado de EE. UU. ratificó tratado nuclear

Por Ernest B. Vaccaro  
WASHINGTON, 24 (AP) — El senado ratificó hoy el tratado limitando ensayos nucleares después de más de dos semanas de audiencias en comités y otras dos de debates en el senado. La votación fue 80-19.

El tratado que proscribe todos los ensayos menos los subterráneos fue firmado en Moscú el 5 de agosto por Gran Bretaña, Rusia y Estados Unidos. Fue enviado al senado el 8 del mismo mes por el Presidente Kennedy con estas palabras:

"Si bien no eliminará la amenaza de la guerra nuclear o proibirá el uso de armas nucleares, puede reducir las tensiones mundiales y abrir el camino a futuros acuerdos." Agregó que puede "ayudar a disminuir la amenaza de la guerra."

Sus adversarios, que lucharon hasta último momento contra la ratificación, argumentaron que pone en peligro la seguridad nacional, respeta la ventaja soviética en armas de gran potencia y permite a los rusos continuar ensayos subterráneos en el terreno de las armas pequeñas, en donde es Estados Unidos quien tiene la ventaja.

El tratado fue muy atacado por los senadores Richa Russell, demócrata de Georgia, Jefe del Comité de Servicios Armados del Senado, John Stennis, Jefe del Subcomité de Alerta, Strom Thurmond, demócrata de Carolina del Sur, y otros.

Russell emitió temores de que eso pudiera ser el primer paso hacia el desarme total sin la salvaguardia de las inspecciones. El y los otros expresaron su preocupación de que los ensayos atmosféricos rusos de 1961-62, que terminaron una moratoria, les hubieran dado ventaja en armas de gran potencia en sistemas de armas anti-proyectiles y en maneras de fortalecer en plazamientos de cohetes.

Pero la gran mayoría del Senado aceptó el apoyo de los jefes del estado mayor conjunto, quienes dijeron que junto con cuatro salvaguardas específicas, las "desventajas y riesgos" expuestas por los militares eran aceptables.

NACIONES UNIDAS, 24 (AP)— El Canciller costarricense Daniel Oduber hoy conversó con su colega norteamericano Dean Rusk sobre una serie de problemas sociales, económicos y de seguridad mutua. Un vocero norteamericano no reveló si se tocó la cuestión de Cuba, pero notó que las conversaciones trataron también de la seguridad en la zona del Caribe. Rusk y Oduber se reunieron en el departamento del primero en el hotel Waldorf Astoria a las 11, conferenciando por casi una hora. Anoche los representantes de otros países centroamericanos se entrevistaron con Rusk.

### Atacan avión de la Panam

SAIGON, Viet 24 (AP) — Un avión de pasajeros a chorro que iba de Singapur a esta capital, de la línea Pan American World Airways, fue alcanzado por fuego de tierra de guerrilleros comunistas al disponerse hoy a aterrizar en el aeropuerto Tan San Nhut de Saigón, según dijo un vocero de la aerolínea. Aterrizó bien, aunque uno de sus motores estaba parado debido a la falta de presión de gasolina. El Boeing 707, con 90 pasajeros, fue alcanzado en uno de sus motores por una bala de calibre 30. El aparato estaba a unos 550 metros de altura para aterrizar a unos 12 kilómetros de Saigón.

El motor fue reparado y se esperaba que siguiera viaje a Manila, Honolulu y Estados Unidos esta tarde.

### La primera hija nacida a un astronauta

MOSCU, 24 (AP) — El astronauta Gherman Titov y su esposa Tamara tienen una hija, la primera nacida a un astronauta. "Madre e hija están bien" dijo un médico en la Maternidad de Moscú donde Tamara dio a luz. La Agencia TASS indicó que el bebé pesaba unos 4.30 kilos (9.24 libras) al nacer. Titov tiene 28 años y su esposa 26. El astronauta, hijo de un maestro siberiano, describió 17 órbitas en torno a la tierra en agosto de 1961. Fue el segundo vuelo espacial tripulado. La niña es el primer vástago de los Titov.

## EL CONSEJO DE PROFESORES DEL LICEO MONS. RUBEN ODIO HERRERA

en sesión celebrada el martes 24 de setiembre de 1963, a las 7.30 p. m., tomó el siguiente acuerdo único:

"DAR UN VOTO DE CONFIANZA AL SEÑOR DIRECTOR PROFESOR DON ROBERTO GAMBOA VALVERDE".

Desamparados, 24 de setiembre 1963.

Concurso de Peinados Lanolin Plus 1963

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



Ayer en horas de la mañana, "LA REPUBLICA" visitó a los artistas de la Compañía de Opera Italiana en los predios del Teatro Nacional. En el anexo, repasaban una partitura los artistas. La foto es elocuente: el maestro Ino Savini dirige los ensayos mientras cantan la soprano Elecia

Mané, la messa Bruna Ronchini, el tenor Bruno Piachentini, el bajo Marchica, el bajo Scaglioni el tenor Conrado D'Otávio, el baritono Bidinost... La Compañía trabaja en la preparación de "El Barbero de Sevilla" de Rosini, que será presentada el jueves 28 a las 8 p.m. (Foto Solanov).



Srta. HELVETIA ALBONICO

La preciosa señorita Helvetia Albónico será una de las encantadoras modelos en el suntuoso concurso de peinados Lanolin Plus 1963, organizado por las damas de Rehabilitación a beneficio de los niños lisiados, y que se efectuará en el Club Unión el tres de octubre. Hay gran entusiasmo en la sociedad capitalina por este gran evento social que promete ser un grandioso éxito.

### Muy lucido el té de las esposas de Ingenieros Agrónomos

El pasado sábado se efectuó el té mensual de las gentiles damas, esposas de Ingenieros Agrónomos, en el local del Colegio, siendo un verdadero éxito.

Entre las distinguidas asistentes estaban la Dra. Juneta de Jiménez, Noemy de Rosales, Grace de Salas, Cecilia de Ruiz, Nazira de Torres, Aura de Mata, Irma de Quesada, Virginia de Mata, Elizabeth de Echeverría Samady de Araya, Alicia de Molina, Nuria de Salas, Belén de Carvajal, María Rosa de Coto, Margarita de Avila, Claudia de Solís, Lidia de Arias, Tinita de Barrantes, Rosa María de Castro, María Rosa de Guzmán, María de Ortiz, María Isabel de Gutiérrez, María Eugenia de Rodríguez, Corina de Méndez. Se acordó fijar el 19 de Octubre para el próximo té.

### Cumpleaños de Don José Figueres Ferrer

Por este medio enviamos el más atento saludo y los mejores deseos de felicidad, al caballero don José Figueres Ferrer, ExPresidente de la República, en ocasión de hallarse festejando hoy la grata fecha de su cumpleaños, haciendo extensivos nuestros para bienes a su gentil señora doña Karen de Figueres y a sus niños.

### Hoy presenta credenciales el nuevo Embajador de Venezuela Don Arturo Briceño

Hoy a las once de la mañana en la Casa Presidencial, presentará sus cartas credenciales el nuevo Embajador de Venezuela, Don Arturo Briceño.

Es un amigo de Costa Rica el que llega ahora con esa alta misión de representar al pueblo venezolano tal como fuera el Embajador Guido Groscors que tan gratos recuerdos dejara entre nosotros. Ha convivido en nuestra patria en años anteriores, y su cariño a nuestra tierra tiene hondos raíces. Por eso su misión será magnífica, orientada al logro de los mejores resultados.

Porque así sea formulamos, al saludarlos en estos días, los votos más cordiales y sinceros.

### LECCIONES DE MATEMATICAS, FISICA Y QUIMICA

Profesor JOSE ANTONIO ECHEVERRIA

110 varas Oeste Botica Santa Elena

— Teléfono 5347 —

### LUGARES DONDE SE PUEDE COMPRAR EL LIBRO DE RECETAS DEL U.S.A. INTERNATIONAL WOMENS CLUB

Barrio González Lahmann  
Sra. Kirby Cordero, Tel. 1079

La Sabana  
Sra. B. a Koone, Tel. 2581

Barrio Escalante  
Sra. Cecilia Vargas de Escalante Tel. 5388.  
Sra. Bárbara Coumes, Tel. .. 6522.  
Sra. Dorothy Woodrow, Tel. J—5920.

Los Yoses  
Sra. Virginia Harley, Tel. 1222  
Sra. Bea Winter, Tel. 1354  
Sra. Kay Ortiz, Tel. J - 4948

Barrio Colonial del Río  
Sra. Gretchen Maisch, Tel. .. 6634

Moravia  
Sra. Betty Jiménez, Tel. Moravia 667

La Granja y San Pedro  
Sra. Helen Quinn, Tel. J. 5694

El cajú  
Sra. Aida Green, Tel. Rural 197 A

Barrio Jiménez  
Sra. Gertrude Rehwoldt, Tel. 5990

Barrio Universitario  
Floristería de doña Dorothy Pinto de Serrano, Tel. 5153

También se vende en la Casa Dinamarca, por gentileza de la Sra. Ingor de Paaby.

## — COCTEL SOCIAL —

Llegan noticias de las damas del Garden Club que andan de viaje por España, Italia, Francia e Inglaterra. La primera idea era visitar solo España, con diez días libres para ir a alguna otra parte. El viaje se extendió y está resultando maravilloso. Están gozando de lo lindo, visitando jardines de maravilla, etc.

El Concurso de Peinados Lanolin Plus 1963 promete ser un éxito. Además de peinados, que serán verdaderas creaciones, se exhibirán sombreros de Flora de Tinoco que es una magnífica creadora, y los cuales serán rifados ya que ella gentilmente los obsequió. No se olvide la fecha: tres de octubre. Ni el lugar: Club Unión.

..El Carnaval sobre Ruedas en

el Salón de Patines, organizado por la Acción Femenina Cristiana, fue algo inolvidable. Resultó animadísimo y fue una grata diversión para la distinguida concurrencia que llenó el amplio salón.

..Rey del Patín fue nombrado el Lic. Robles, y su Reina fue doña Amalia Volio de Jiménez El ganador del premio al mejor aterrizaje fue Rodolfo Ulloa, quien se escapó de matar en una fantástica voltereta.

..La cena exquisita y el arroz con pollo preparado por Lina Alfaro fue algo que no tiene nombre, sin duda el mejor arroz con pollo hecho hasta la fecha en Costa Rica. ....

..Felicitaciones a las distinguidas organizadoras, así como al rey y a la reina del patín, y al rey del aterrizaje que lógicamente tenía que ser un alto funcionario de una compañía de aviación como es el Sr. Ulloa. ....

## MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

# A VISA:

a todas aquellas personas que prestaron servicios, durante la celebración de la Conferencia del Comité Interamericano Económico y Social, que se sirvan presentarse, con cédula o permiso de Patronato a fin de poder tramitar lo antes posible las respectivas planillas de pago.

— Suscríbese a "LA REPUBLICA" —



Entrega del trofeo sobre los arreglos y decoración de las vitrinas de la Capital con motivo de los festejos patrios del 15 de Septiembre que correspondió a la Librería Universal, con el primer lugar en manos del decorador de la Librería Uni-

rita Sary White, señora Emilia Manhartberger, señora Beba de Orlich, don Alfonso Chávez que también representó la Librería, y los Gerentes de los Diarios La Prensa Libre y "La República", don Andrés Borrásé y Julio Forero.

BAILE DE CORONACION



Srta. CARMEN CHAVARRIA

Linda damita asistente al gran baile de coronación de la Reina del Liceo Justo A. Facio, señorita Olga Marta Chaves, acto que tendrá lugar el próximo sábado y para el cual se están haciendo grandes preparativos.

El baile de coronación será amenizado por la Orquesta de Gil Vega. Rendimos nuestro homenaje a la bella Srta. Chavarría, cuya fotografía adorna singularmente esta página.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

ANIVERSARIO DE BODAS  
COLLADO SOBRADO

Cumplen hoy dieciséis años de casados los distinguidos esposos don Adrián Collado M. y su bella señora doña Vera Violeta Sobrado de Collado, hasta quienes hacemos llegar nuestra mejor enhorabuena y los más sinceros votos de dicha y ventura.

MERCEDITAS SANCHEZ A.

Hoy celebra su cumpleaños la linda amigueta Merceditas Sánchez Amador, hija del apreciable hogar del Lic. don Arnoldo Sánchez Morales y la Profesora Isabel Amador de Sánchez.

Por este medio le deseamos toda clase de felicidades.

Bodas de Plata celebra el hogar  
Monge - Rodríguez

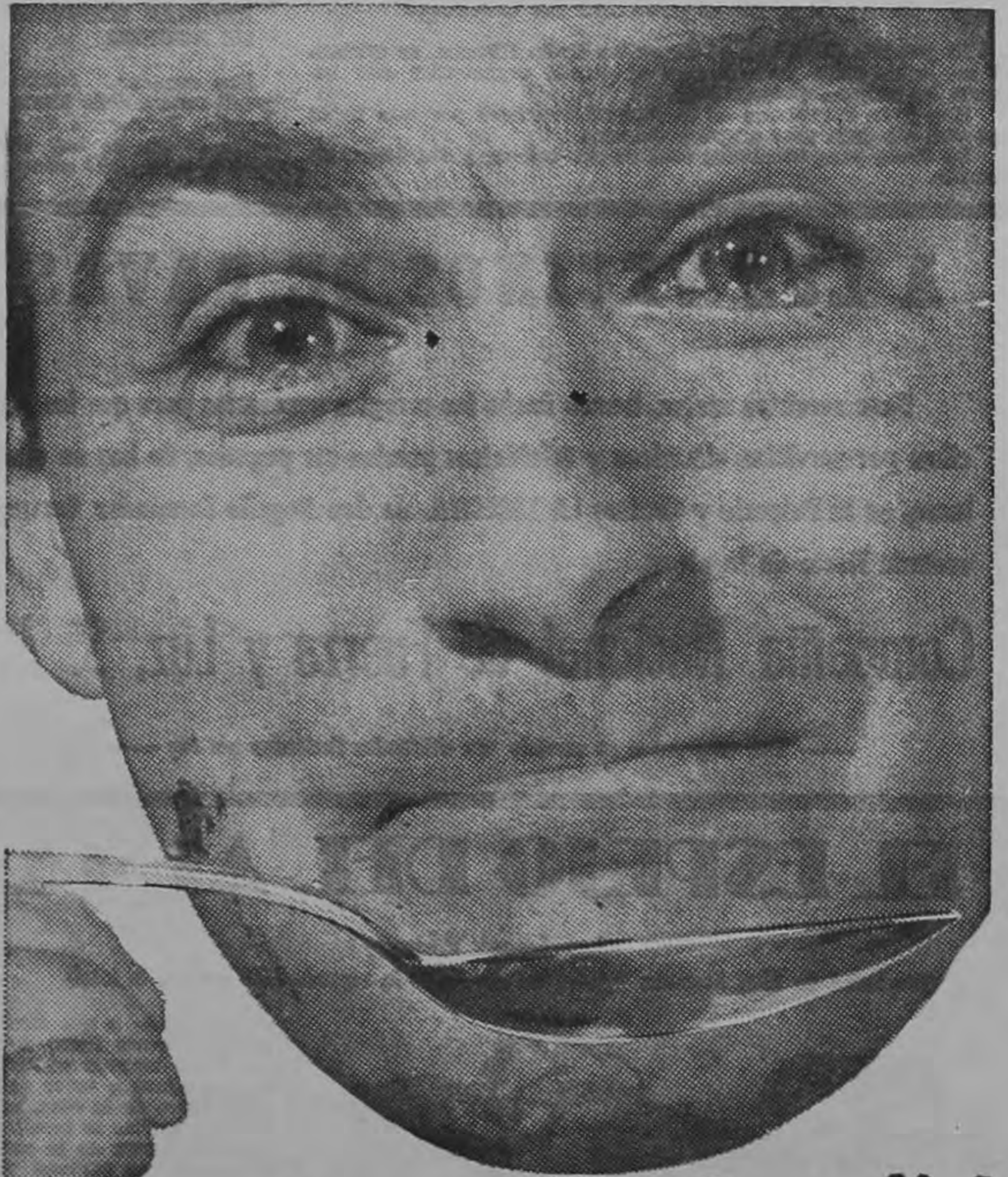
Hoy estará celebrando el 25 aniversario de su vida matrimonial el estimable hogar formado por don Juan de Dios Monge Delgado y su señora esposa doña Elodia Rodríguez de Monge.

Contribuyen a la felicidad de los estimados esposos, sus hijos Lydia, casada con Freddy Salas Masis y Juan de Dios, casado con Marietta Escalante Canalias, quienes residen en Nueva York; Eduardo, Yamilet, Ronald y Elisa María, que hoy compartirán el feliz aniversario de sus queridos padres.

LA REPUBLICA les hace presente su felicitación, especialmente por cuanto Juan de Dios es compañero de trabajo en esta empresa.

La Srta. Victoria Sanz disertará hoy en el  
Curso para la Mujer

La disertación de hoy del Curso para la Mujer organizado por el Comité Femenino de Pediatría, estará a cargo de la distinguida señorita Victoria Sanz, y versará sobre "Juegos Objetivos para los Niños".



Esta si es sopa de pollo!

Generosas porciones de tiernos pollos de granja, finos fideos (o arroz) y sazón al punto para darle hasta seis platos de caldo sustancioso y nutritivo... una verdadera sopa de pollo que encanta por su rico sabor y precio económico. Pruebe hoy mismo la nueva Sopa de Pollo MAGGI.

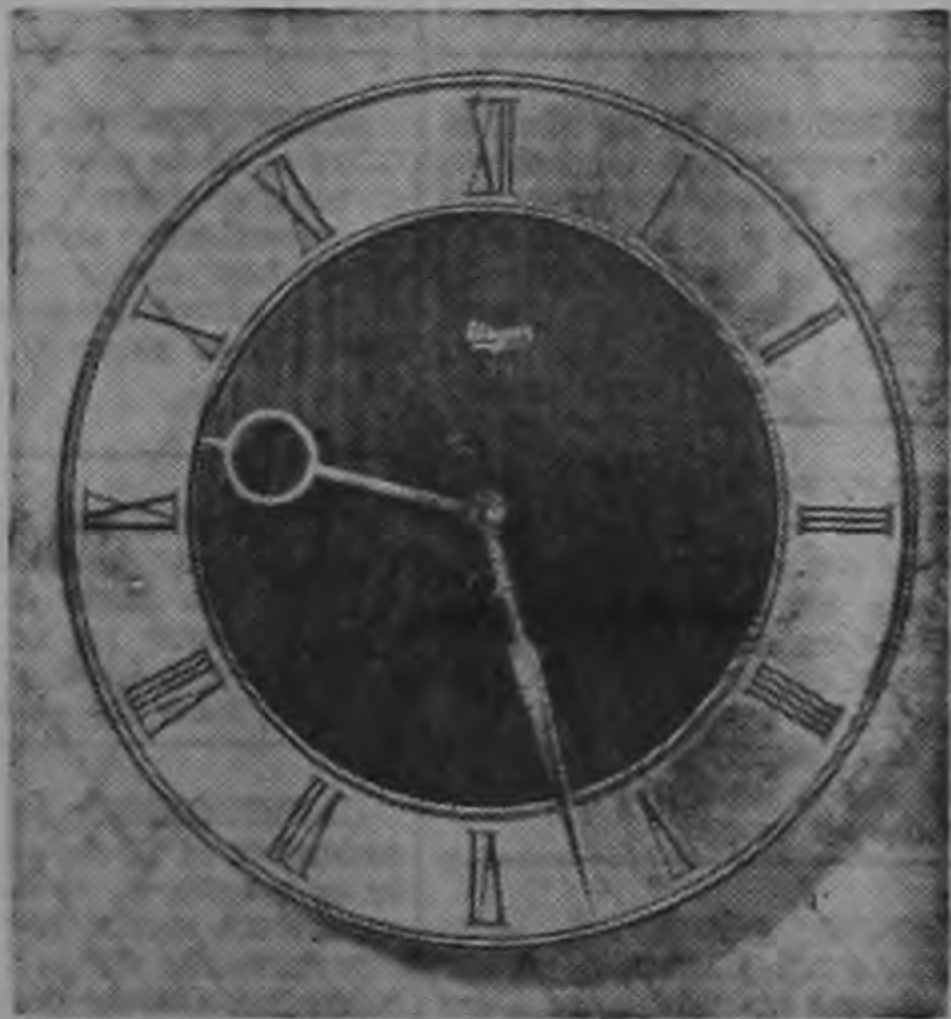
Se cocina y se come mejor con

**MAGGI**



## RELOJES DE PARED

ELECTRICOS, DE BATERIA  
O CUERDA PARA OCHO DIAS



Marca "URGOS"  
(alemanes)

VENTA EN CUENTA CORRIENTE

Relojería JULIO FERNANDEZ

- Avenida Central -

Contiguo Hotel Balmoral

- Anúnciese en "LA REPUBLICA" -

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Misas a celebrarse en sufragio del alma de quien  
en vida fue

## DON MARIO URBINI CASALI

(q. d. D. g.)

VIERNES 27 DE SETIEMBRE

A las 6 a. m. en la Capilla del Seminario  
A las 7 a. m. en la Capilla de Santa Margarita.

SABADO 28 DE SETIEMBRE

A las 6 a. m. en la Capilla de los Salesianos (San Bosco)  
A las 7.30 a. m. en la Iglesia del Carmen.

San José, setiembre de 1963

### Baile el sábado próximo en Cartago

El próximo sábado en el Deportivo Radio Hispana, se celebrará un lucido baile para el cual el comité organizador está haciendo los mejores preparativos.

Hay gran entusiasmo en la antigua metrópoli por esta fiesta que será sin duda muy alegre y animada.

La cuota para caballeros será de dos colones y las damas de cortesía.

### DOÑA MARIA DE LOS ANGELES ECHEVERRIA DE AGUERO

Nos complace felicitar a la gentil señora doña María de los Angeles Echeverría de Agüero, quien el día de hoy recibe la llegada de un año más de vida.

### DOÑA OFELIA DE LARA

Congratulamos a la estimable señora doña Ofelia de Lara, quien hoy estará de gala festejando la fecha de su cumpleaños y le deseamos toda clase de felicidades.

### DOÑA MARIA LUISA C. DE ORTIZ

En forma atenta felicitamos a la gentil señora doña María Luisa Cabezas de Ortiz, quien hoy está celebrando la llegada de un año más de vida.

### DOÑA LEILA DE GUARDIA

Por este medio felicitamos a la apreciable dama doña Leila de Guardia, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

### DOÑA AMALIA VOLIO DE JIMENEZ

Hoy festeja su cumpleaños la gentil dama doña Amalia Volio de Jiménez, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su constante felicidad.

### DON MATIAS SOBRADO

Saludamos en forma atenta al caballero don Matías Sobrado, quien hoy celebra la llegada de un año más de vida.

HOY, 8 p. m.



Conferencia del Dr.

Don LUIS BARAHONA

sobre el tema:

"PROBLEMAS DE LA  
HISPANO-  
AMERICANIDAD"

### ANA ELENA BETTONI

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora niña María Elena Bettoni Cortés, a quien deseamos por este medio constante dicha y ventura.

### LIC. DON LUIS D. TINOCO

Por este medio congratulamos en forma muy atenta al caballero Lic. don Luis Demetrio Tinoco en ocasión de hallarse festejando hoy su fecha de natalicio.

## A LOS VECINOS DE PAVAS

Para servirlos mejor, hemos hecho los arreglos necesarios para que los recibos por servicios eléctricos y telefónicos puedan ser pagados, de hoy en adelante, en la Pulpería y Cantina LA TERESITA, de don Rogelio Fernández Castro, costado Norte de la plaza.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

— Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley —

## ★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

Por Joseph Whitney

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



éstos se debe a que tienen mayores intereses fuera de la casa. A los varones generalmente se les induce a tener más actividad fuera de la casa, mientras que a las niñas se procura mantenerlas dentro de la casa para evitar que se vuelvan maripositas. Debido a esto, las niñas sobrepasan por lo general a los niños en sus calificaciones escolares.

¿ES LA RELIGION UNA FORMA DE NEUROSIS?



RESPUESTA:—

Es cierto que se encuentran personas neuróticas en las agrupaciones religiosas, pero probablemente dichas personas abundan también en las filas de las Asociaciones Nacionales de Higiene Mental. La religión posee recursos de vital importancia que pueden ayudar a restaurar la salud mental a ciertos individuos emocionalmente perturbados. La confianza, el compañerismo, la humanidad, etc. (que son características comunes a diversos grupos religiosos) no solo favorecen la salud mental, sino que estos mismos preceptos de conducta humana se encuentran también entre las metas que pretende alcanzar el psicoanálisis.

¿PUEDE AUMENTARSE LA ESTATURA POR MEDIO DE HORMONAS?

RESPUESTA:—

Si se comienza a una edad suficientemente temprana, el tratamiento hormonal es a menudo efectivo cuando se desea controlar la estatura excesiva o la poca estatura en los niños. La estatura final que alcanzará un niño o una niña puede ser calculada con precisión razonable desde la edad de ocho o nueve años. El tratamiento hormonal da resultados mucho mejores en ese período que al comienzo de la pubertad, cuando ya queda poco potencial de crecimiento disponible.

¿SON MAS INTELIGENTES LAS NIÑAS QUE LOS NIÑOS?

English	A
Soc. Study	B
History	A
Mathematic	A

RESPUESTA:—

Las niñas obtienen normalmente mejores calificaciones en los primeros años de la escuela, pero eso no significa necesariamente que sean más inteligentes. En realidad, los niños son más lentos en aprender, pero



## HOROSCOPO

Por C. K. BURLEY

**ARIES** (del 21 de marzo al 20 de abril)—Hoy cuenta usted con la oportunidad de conocer una persona con una gran fuerza mental. Atienda sus consejos, que si bien no son lucidos, tienen el encanto de lo ignoto.

**TAURO** (del 21 de abril al 20 de mayo)—Las vibraciones cósmicas favorecen en este día los negocios y el amor. Así como también las relaciones en general; todo esfuerzo personal tendrá su valor. Las ideas cuanto más originales mejor.

**GEMINIS** (del 21 de mayo al 21 de junio)—Las expectativas astrológicas señalan para este día la oportunidad de realizar un deseo secreto guardado desde hace tiempo. Es téngase alerta para no dejar pasar tan magnífica oportunidad que podría aparecer por medio de un amigo.

**CANCER** (del 22 de junio al 22 de julio)—Este es un día en el cual las relaciones a través de métodos adecuados podrán llegar a mejorar sus negocios comerciales. Utilice métodos que estén en consonancia con su personalidad.

**LEO** (del 23 de julio al 22 de agosto)—Utilice en este día tácticas conservadoras para sus negocios, pues éstas son las mejores. Logrará llegar a acuerdos con amistades.

**VIRGO** (del 23 de agosto al 22 de setiembre)—El arte y la belleza le harán pasar las horas de trabajo mucho más agradablemente. Sus proyectos pueden verse incrementados por la ayuda de personas de edad. El amor parece estar de parabienes.

**LIBRA** (del 23 de setiembre al 22 de octubre)—Trabajando en forma cautelosa y sin aspavientos es como puede favorecer sus intereses. Prepárese para tiempos más activos. Surgirá una oportunidad a través de ancianos.

**ESCORPION** (del 23 de octubre al 22 de noviembre)—La carencia de fuerzas impulsoras no recomienda empezar nada nuevo hoy. Aténgase a la rutina y planee para el futuro. Bueno para amar y ser amado.

**SAGITARIO** (del 23 de noviembre al 21 de diciembre)—En este día tanto su peculio personal como las actividades sociales están bien aspectadas, y serán base de su felicidad.

**CAPRICORNIO** (del 22 de diciembre al 20 de enero)—Este es un día en el cual usted encontrará mucha cooperación, especialmente de parte de su conyugue. Guíese por el corazón y no por los sentimientos.

**ACUARIO** (del 21 de enero al 19 de febrero)—No crea lo que dicen las gentes vulgares: tanto tienes, tanto vales. Piense más bien: junto a lo que un hombre es nada significa lo que un hombre tiene. No se precisa dinero para enriquecer el alma.

**PISCIS** (del 20 de febrero al 20 de marzo)—Hoy debe usted guiarse por el corazón y por los sentidos. Y no busque el amor, que por sí sólo vendrá a usted. La dicha está donde se encuentra no donde se busca.

(Servicio exclusivo de LA REPUBLICA.  
Prohibida la reproducción total o parcial de este Horóscopo)



EL POEMA DE HOY

# Ofrenda

Tienes un modo de reír, tan terso,  
y una manera de mirar, tan pura,  
que incitas, por razón de lo diverso,  
a cometer una feroz locura.

Oh maravilla de tu carne, albura  
como no hay otra en todo el Universo:  
un poema de nítida factura  
forjado con amor y verso a verso...

A cambio de esa hilera de rubíes  
que se parten en dos cuando sonríes,  
mi devoción, que tras tu pie camina,  
en sumisa actitud sólo te ofrece,  
un poco del placer conque padece  
y una fidelidad de tinta china.

Julián Marchena

## Cumpleaños del Lic. don Jaime Solera B.

Hoy celebra su fecha de natalicio el caballero Lic. don Jaime Solera Bennett, para quien tenemos un saludo muy atento y votos sinceros por su felicidad en unión de su distinguida familia.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

**El Ing. Claudio Volio Guardia,  
Soledad Pacheco de Volio Guardia  
y sus hijos Claudio Joaquín, Alejandra María,  
Lupita y Zoila Rosa,**

agradecen profundamente todas las manifestaciones de simpatía recibidas con motivo de la muerte de su querido padre y abuelito

## JOSE JOAQUIN PACHECO COOPER

Cartago, 25 de setiembre 1963

# NUEVO!



**PARA UD. QUE LE GUSTA SABROSO**      **QUE LO PREFIERE AROMOSO!**

CAFE 100% PURO, que es pura aroma... puro sabor!... y que se disuelve al instante: del frasco a la taza.

IDEAL PARA EL DESAYUNO: se prepara en segundos! Negro es delicioso. Con leche, como no lleva agua, es puro leche y puro café!

**TAN RAPIDO! DEL FRASCO A LA TAZA!**



Eche 1 cucharadita o más en la taza.      Agregue agua o leche caliente      Eche azúcar, revuelva y ya está!

**TAMBIEN TIPO EXPRESO! PRUEBE LOS DOS Y SELECCIONE SU TIPO PREFERIDO!** Frasco regular de 2 onzas: ₡ 2.50  
Frasco económico de 6 onzas: ₡ 6.75

**YA SU PULPERO LO TIENE! PRUEBELO HOY MISMO!**

MODERNA

**A nuestros abonados de Cartago y pueblos circunvecinos, Turrialba y Juan Viñas**

Con el fin de ejecutar varios trabajos de importancia en la línea de transmisión Colima-Cartago, ésta saldrá de operación el próximo jueves 26 de setiembre, de las 7 de la mañana a las 12 del día. Durante ese lapso las poblaciones arriba indicadas serán servidas por las plantas de Birris, por lo que el voltaje bajará y de ser necesario se procederá a racionar los servicios por sectores.

Rogamos disculpar los inconvenientes que esta suspensión ocasionará, en la seguridad de que se hará todo lo posible por restablecer la normalidad de los servicios antes de la hora indicada.

**Instituto Costarricense de Electricidad**

Setiembre 25 de 1963.

# Son sus Intereses

los que usted debe proteger  
mediante inversiones de capital  
que sean realmente reproductivas

## Nuestros Bonos Eléctricos



le ofrecen una inversión segura. Pagan intereses cada tres meses a tipo de 8% anual, están respaldados por las propiedades de la Compañía, su emisión está autorizada por el Servicio Nacional de Electricidad.

**Títulos de 1,000 - 5,000 - 10,000  
20,000 y 50,000 COLONES**

Si lo desea, usted puede suscribir bonos y pagarlos en mensualidades.  
Más informes por el teléfono 567.

## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.



## COMPRAR CADA MES PARTE DE SU CASA ?

Efectivamente: esa es la oportunidad que le brinda el Plan 20/FINSA. Al abonar su cuota cada mes es como si Ud. estuviera comprando una parte de su casa: una puerta... una ventana... o un montón de ladrillos!

Cada cuota le acerca más a poseer su casa, porque cuota a cuota usted va acumulando UNA PARTE del dinero necesario para la construcción... luego FINSA le presta el resto y listo!... a construir! Es el sistema ideal para construir su casa propia cuando uno no dispone de todo el dinero para hacerlo de una sola vez. Piénselo! Vale la pena economizar un poquito y separar todos los meses unos cuantos colones para su cuota del Plan 20. No pierda esta oportunidad! Llámenos sin compromiso alguno al 3416 de FINSA y entérese de todos los detalles del Plan 20. Recuerde:

**PLAN 20/FINSA**  
SU GARANTIA DE UN FUTURO MEJOR

**CON CADA CUOTA DEL PLAN 20/FINSA UD. ADQUIERE PARTE DE SU CASA!**

# Larga audiencia con Su Santidad Pablo VI



Por noticias recibidas, de la Curia Metropolitana de la Ciudad del Vaticano nos place informar que el Excelentísimo Señor Arzobispo, Monseñor Carlos H. Rodríguez Quirós, fue recibido en audiencia privada por el Santo Padre, Su Santidad Pablo VI, el Jueves pasado 19 de los corrientes, en el Palacio Apostólico del Vaticano. Así lo anunció el OSSERVATORE ROMANO, órgano de prensa del Vaticano, en su número de ese mismo día, por la tarde. El Señor Arzobispo llegó a

Roma dos días después de haber salido de San José el Jueves 12 de Setiembre, se detuvo un día en la Ciudad de México para conversar con el Excelentísimo Señor Arzobispo de esa ciudad, Monseñor Miguel Darío Miranda, quien a su vez preparaba ya viaje para el Concilio. Llegando a Roma Monseñor Rodríguez Quirós, empleó todo su tiempo en las Sagradas Congregaciones Romanas, que son presididas por los Eminentísimos Señores Cardenales de Curia, para atender

y resolver aquellos asuntos del Gobierno Eclesiástico que requieran para su solución la intervención del Romano Pontífice.

Al igual que en sus viajes anteriores a Roma, también este año, los primeros días de su permanencia en la Ciudad Eterna fueron para Monseñor Rodríguez Quirós de completa satisfacción, sobre todo al ser recibido en una larga y privada audiencia por el Supremo Pastor de la Iglesia Universal, Su Santidad el Papa Paulo VI, Vicario de Jesucristo en la tierra.

Sabemos que el Excelentísimo Señor Arzobispo, apenas fue recibido por Su Santidad, hizo viaje para España, donde se encuentra pasando unos días en su Convento de la Cartuja de Miraflores en Burgos. Podemos igualmente informar que en su viaje de regreso a Roma para el Concilio Monseñor Rodríguez Quirós visitará en Barcelona al Muy Ilustre Señor Canónigo don Antonio Forn, y que también tomará parte —por atenta invitación que hiciera a Su Excelencia el Venerable Episcopado Español— a la Solemne Inauguración de un nuevo Seminario en Madrid de futuros Sacerdotes para la América Latina.

Después de haber aprovechado muy bien el poco tiempo que tenía disponible, el Excelentísimo Señor Arzobispo se encontrará finalmente de regreso en Roma el Domingo 29 de Setiembre, día de la reanudación del Concilio Vaticano II, al que tomará parte de nuevo en su calidad de Arzobispo Metropolitano de San José y Presidente de la Conferencia Episcopal de Centro América.

CARLOS ALFARO  
Vice-Canciller

# NI EN PRO NI EN CONTRA DE REFORMA CONSTITUCIONAL

El Dr. Carlos Sáenz Herrera en Ejercicio de la Presidencia de la República fue preguntado ayer sobre si estaba o no de acuerdo con la Reforma Constitucional para financiar a los partidos políticos por parte del Estado.

El señor Presidente dijo textualmente:

"Por absoluta consecuencia con el señor Presidente Orlich, ya que su telegrama fue redactado momentos antes de partir, quisiera conversar con él antes de dar mi opinión en pro o en contra del asunto".

# Curso sobre agricultura del tabaco

Hoy comienza en Palmares un curso sobre Agricultura del Tabaco, el cual se extenderá hasta el 28 de los corrientes.

Varias instituciones, especialmente los organismos autónomos han sido invitados a participar en este evento.

El Consejo Nacional de Producción comunicó al señor Ministro de Agricultura Ing. Elías Soley Carrasco, que dicha Institución había designado al Ingeniero Rodrigo Argüello Salazar como delegado, suyo ante dicho evento.

# Restos de avión chileno serán entregados a la embajada

El Ministerio de Seguridad Pública informó ayer que algunas piezas, parte de los tableros de control y otros objetos personales de los pilotos encontrados en las montañas de San Cristóbal del avión chileno aparecido en ese lugar hace algunos días y de lo cual informamos ampliamente, serían enviadas y entregadas a la Embajada de Chile.

Dijo el señor Ministro que la Embajada había hecho tal solicitud y que a la vez había solicitado suspender la búsqueda de los pilotos que habían iniciado autoridades de la Comandancia de Plaza de Cartago, al hacerse el hallazgo.

Tales piezas serían entregadas al señor Embajador de Chile en el curso de la presente semana para ser enviadas a Chile.

**! BUSQUE EL SAPO V. P. !**

**¡C 250.000...!!**

**PRIMER PREMIO**

¡a su disposición el domingo 29 de setiembre...!

**SORTEO EXTRAORDINARIO  
LOTERIA "ASILO CHAPUI"**

Además, 2 premios de ₡ 25.000.—; 5 de ₡ 10.000.—; 15 de ₡ 3.000.—; 77 de ₡ 1.500.—; 199 de ₡ 1.000.— 1.800 de ₡ 150.—; 2 de ₡ 2.500.—

**Solamente 200 series**

**¡OJO! VIERNES 27 NO HAY CHANCES!**

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Alajuelense y Herediano enfrentan esta noche



El encuentro de esta noche por el campeonato superior de fútbol se efectuará en el estadio floreense, empezando a las ocho en punto. Enfrentarán las poderosas escuadras provincianas Herediano y Alajuelense, que a través del tiempo se han caracterizado por los excelentes partidos que saben dar cuando están frente a frente. Esta vez el interés del partido es mayor porque el resultado de la contienda es de enorme importancia para ambos elencos. Los manudos necesitan sacar los puntos del reducto floreense para man-

tenerse en buena posición pues una nueva derrota los dejará relegados. Para los del patio la urgencia de puntuación es mayor ya que están en el último puesto por primera vez en toda su larga y brillante historia y por lo tanto sus integrantes están dispuestos a recobrar terreno para salir del sótano. En el preliminar, que será también de gran interés, jugarán las reservas de ambos clubes que ocupan primero y segundo lugar respectivamente, empezando a las seis de la tarde.

## Púgil argentino asombra en Estados Unidos

MIAMI BEACH, FLORIDA, 21 AP) Los aficionados al boxeo discuten hoy acaloradamente acerca de la más reciente importación de Argentina, un hombre duro como una piedra que tiene puños de relámpago y se llama Gregorio Peralta.

Peralta que mide 1.80 metros de estatura y pesa 83.4 kilos, peleó anoche por vez primera en los Estados Unidos y dijo a Willie Pastrano, campeón mundial de peso semicompleto, una

lección de boxeo ante 2,142 espectadores que acudieron al estadio y ante millones de aficionados que vieron el combate por televisión.

No se discutió el título en la pelea y en todas las tarjetas de anotación, Peralta quedó al frente en seis de los diez asaltos. Terminó más vigoroso que cuando empezó y al final Willie Pastrano era un hombre vencido.

"Me recuerda a Max Schm-

eling", comentó Angelo Dundee, que es el manager de Pastrano. "No es ninguna desgracia ceder ante un boxeador como este argentino. Willie no ha perdido prestigio. Sigue siendo campeón..."

Ni Pastrano ni Peralta han sido derribados nunca pese a que en la pelea de anoche hubo algunos furiosos intercambios de golpes.

El norteamericano terminó con el ojo izquierdo cerrado.

Volley ball.—

## Triunfaron estudiantes universitarios sancarleños

Triunfó el equipo de Volley Ball integrado por Estudiantes Universitarios Sancarleños en su primera presentación frente al Baneo Nacional, en un interesante partido con el cual iniciaron su participación en el Campeonato Nacional de ese deporte. Las competencias se llevaron a cabo el pasado lunes en el gimnasio del Colegio Lincoln ante numeroso y entusiasta público.

Los muchachos de San Carlos, de quienes no se esperaba tal rendimiento, se mostraron en todo momento como un equipo superior. Revelaron sobre todo poseer un disciplinado conjunto, con gran ración del juego colectivo, efectivo remate y buena voluntad de cumplir una buena labor en el campeonato. El equipo de San Carlos ganó en dos sets, el primero por 15 pun-

tos contra 11 y el segundo por 15 a 12.

Los demás partidos de la noche quedaron así: Las señoritas del Sión ganaron a las del San Luis Gonzaga y, en los tres juegos restantes en categoría masculina, Saprissa ganó a Los Angeles; Agronomía a Fuerza Pública y Odontología a San Francisco.

## Dodgers campeones de Liga Nacional

CHICAGO, 24.—Los Dodgers de Los Angeles aseguraron hoy el campeonato de la Liga Nacional cuando sus últimos rivales, los Cardenales del San Luis, fueron vencidos por los cachorros del Chicago 6-3. Dodgers comenzarán serie mundial frente a los Yankees el 2 de octubre.

## Partidos de Liga Mayor de Fútbol

San José, Setiembre 24 de 1963.  
ASUNTO: BOLETIN DE PRENSA.

Señor:  
Luis Cartin P.  
Cronista Deportivo de LA REPUBLICA Ciudad.

Estimado señor:  
La Liga Mayor de Fútbol en su sesión del lunes de la presente semana, acordó señalar los siguientes partidos, en la continuación de su campeonato:

JUEVES 26 DE SETIEMBRE  
ESTADIO NACIONAL

6.30 pm. Club Sport la Libertad—Valencia.  
8.30 pm. Puriscal—Gimnástica Española.

DOMINGO 29 DE SETIEMBRE  
Puntarenas—Carmen de Ala-

juela a las dos de la tarde en Puntarenas.  
Carmen de Cartago—Lourdes a las once y treinta de la mañana en el estadio de Heredia.

JUEVES 3 DE OCTUBRE

6.30 pm. Gimnástica Española—Tibás.  
8.30 pm. Lourdes Nicolás Marín.

La Liga Mayor acordó que para los partidos en el estadio de Heredia se cobren los siguientes precios: ₡ 1.50 por entrada a los hombres y ₡ 1.00 a las mujeres.

Aprovecho la oportunidad para suscribirse muy atentamente.

FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL.  
JUAN RAFAEL MEOÑO S.  
Oficial Mayor.

## Nombrada nueva directiva de la Federación Nacional de Fútbol

En la Asamblea General convocada por la Federación Nacional de Fútbol para conocer de la renuncia de la directiva ocurrió lo más natural.

Se llevó a cabo el lunes por la noche en el local de sesiones de dicha entidad.

Las renunciaciones fueron aceptadas ya que no sólo habían sido presentadas con carácter irrevocable, sino que las instancias que se hicieron a todos los dimisivos fueron rechazadas.

Se procedió inmediatamente después a elegir a los nuevos directivos, basándose en las ternas enviadas por la Liga Superior, Liga Mayor y Liga Nacional.

En definitiva resultaron nombrados los siguientes caballeros: Dr. Adrián Chaverri, Don Oscar Luis Vega, don Edgar Cas-

tro, don Mario Alvarado, don Edwin Méndez Jr, don Alvaro Rojas y don Oscar Montero.

La próxima semana serán convocados para que se instalen en sus puestos y procedan entre ellos a nombrar el directorio.

En general los nombramientos han sido bien recibidos.

Aunque ayer se nos dio la noticia de que el Dr. Adrián Chaverri no aceptará el cargo por no disponer de tiempo ya que sus ocupaciones profesionales son muchas.

De ser cierta la noticia tendrá que convocarse de nuevo a una Asamblea General para nombrar otra persona en su lugar.

Felicitemos a los designados y les deseamos mucho éxito en sus labores.

## Ocupó segundo lugar del rally



El gran deportista Marco Vinicio Cercione tuvo una destacada actuación en el Tercer Rally de Motociclismo. Ocupó el segundo lugar montando una máquina marca Triumph de 650 de cilindrada. El hecho de haber participado veintiséis motoristas le da más mérito a su clasificación. Es además uno de los dirigentes que más se han preocupado a través de largos años por este deporte siendo uno de los miembros más distinguidos del Moto Club de Costa Rica. Hacemos llegar hasta este sincero deportista nuestra felicitación.

# JOSE ANGEL SANCHEZ GANO DOBLE A JUAN VIÑAS



Se llevó a cabo el domingo un evento ciclistico de preparación para el próximo campeonato a disputar en el mes de noviembre. No corrieron en esta categoría ya consagrados de nuestro ciclismo como Isidro Sánchez, Emilio Artavia, José Luis Sánchez, Juan de la Cruz Alvarado, Gerardo Artavia, José Fco. Sánchez, Alvaro Guzmán y otros. Creemos que todos estos ciclistas hacen más en no correr estas pruebas, pues la experiencia que ellos tienen sirven de mucho a los otros ciclistas, debieron de asistir a través de las carreras que programa la Federación con el fin de enseñar a los ciclistas novatos y de las otras categorías.

Nuevamente el novato José M. Soto demostró sus grandes cualidades, luciendo una fuerza en sus piernas que lo pueden llevar muy alto en el ciclismo nacional. Soto corrió como todo un veterano y al llegar a Tres Ríos lugar en donde tenía que devolverse a la capital iba corriendo a la par de los de la primera división, aventajando aún a los de la tercera división, estamos seguros que Soto de seguir en ese afán de superación

y tomando con ganas sus entrenamientos llegará a ser una verdadera promesa de nuestro ciclismo. Indiscutiblemente Soto se adjudicó el triunfo en los novatos. Los tiempos finales fueron los siguientes:

**NOVATOS:**

- 1) José M. Soto 0.34.10
- 2) Armando Castro 0.35.10
- 3) Gilbert Abarca 0.36.30
- 4) Alfredo Díaz 0.36.50
- 5) Johnny Umaña 0.36.50

En la tercera división la lucha por el triunfo se disputó entre heredianos. Rigoberto Hernández corrió en gran manera la ida a Paraiso y parecía el lógico ganador en esa categoría, cuando dio la vuelta hacia la capital llevaba una apreciable ventaja sobre sus seguidores, pero se fundió y fue aventajado ya al final por el gran corredor Alvaro Duval quien volvió a alzarse con el primer lugar, se nota entre todos los integrantes de la tercera división un gran entusiasmo y unas ganas de superación que ojalá las tuvieran los de las categorías superiores. Los tiempos empleados por estos corredores fueron los siguientes:

**TERCERA DIVISION**

- 1) Alvaro Duval 1.44.50
- 2) Rigoberto Hernández 1.46.00
- 3) Wenceico García 1.46.45
- 4) Mario González
- 5) Humberto Solano 1.52.07
- 6) Miguel Avila 1.57.02
- 7) Minor Umaña 2.02.25
- 8) Luis Fco. Sánchez 2.02.28
- José L. Baldizon (retirado)

En la primera división sólo 5 corredores se presentaron a competir. La lucha por el triunfo estuvo entre JOSE A. SANCHEZ y CARLOS L. CASTRO dos de los pedalistas que nos representaron en la séptima vuelta a Guatemala, después de pelear bravamente durante casi todo el trayecto JOSE A. SANCHEZ logró despegarse de su rival para adjudicarse el triunfo. Los demás corredores no concuerdan y se nota que están faltos de entrenamientos MIGUEL A. SANCHEZ Y ALFREDO ROJAS sufrieron pinchazos y FRANKLIN SANDI tuvo dificultad con sus cambios. JOSE A. SANCHEZ 3.22.50, CARLOS CASTRO 3.25.25, MIGUEL A. SANCHEZ 3.35.50, FRANKLIN SANDI 3.36.58, ALFREDO ROJAS 3.46.45.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

En lucha vibrante.—

## "LA REPUBLICA" estrenó su título ganando a Selección de San Pedro de Poás por 3 goles a 1

Rompió fuegos el equipo de casa. El domingo aceptando gentil invitación de los dirigentes del combinado de San Pedro de Poás que participa en el Campeonato Amateur, se trasladaron a ese cantón para estrenar el título de campeones prácticos de 1963, volviendo airesos con un marcador de tres goles contra uno.

**LA BREGA**

Un encuentro en el que amellian con el fútbol en estos tiempos que en realidad no se ven partidos buenos, fue el que prepararon el domingo último en cancha de San Pedro de Poás, la selección local y el equipo de "La República".

Un encuentro en el que ambos equipos salieron a la cancha a buscar la victoria, utilizando a sus vanguardias en funciones tales, concepto constructivo del juego que tuvo como derivado una lucha vibrante, de elevada temperatura emocional, atrayente y por lo tanto, lucida. La aventura que implica el ataque, con todos los riesgos inherentes a su búsqueda decisiva, cada vez que la situación propiciaba esa conducta, fue practicada por ambos equipos. Los espectadores, —enorme cantidad por cierto—, vivieron así los noventa minutos en permanente emoción.

**GOL DE CASA**

La vanguardia republicana estaba dispuesta a conseguir goles. Sabían de antemano que se enfrentaban a un rival de muchos quilates. Fue así, que a pesar de una lucha tenaz de la defensiva poseña, Gilbert Vega en servicio de Pepino logró la primera anotación.

**EL EMPATE**

La delantera de Poás, comandada por el inquieto Luis Fernando Rodríguez, buscó afanosamente la nivelada. Fue así que en avanzada perfecta de triangulitos, desconcertó por completo a la defensiva adversaria y en disparo esquinado e imparable dejaron imposibilitado a Portuéguez de intervenir, logrando así que la esférica traspasara los tres tubos, finalizando el primer tiempo empatados.

**AUMENTA "LA REPUBLICA" EN LA COMPLEMENTARIA**

No se amplanaron los campeones. Fue al ataque otra vez decisivamente y a los 21 minutos Luis Armando Quirós en avanzada con Fallas disparó desde la línea de cal del área chica y puso en ventaja a "La República".

**CIERRE CON BROCHE DE ORO**

Todo parecía indicar que el partido finalizaría con el score dos por uno. Pero acusados e inquietos los republicanos, después de una insistencia recalcante, pusieron cifras definitivas en el marcador de tres goles a su favor. Fue nuevamente Luis Armando Quirós quien fabricó en jugada personal la anotación.

**EL DEDICADO**

Las encantadoras señoritas Arlet y Amalita Blanco Brunetti fueron quienes dieron el toque inicial a la esférica, y para que luego de finalizar el cotejo obsequiaran a los integrantes de "La República" con una preciosa medalla.

**EL DESCONOCIDO**

Motivos ajenos a la voluntad de los directivos de "La República", obli-

garon a partir a San Pedro de Poás con diez jugadores. Pero ahí se encontraron un verdadero crack, para completar la oncena. Fue José Roberto Villalobos quien vistió por primera vez la camisola blanqui-negra, habiéndolo hecho, a pesar de enfrentarse a elementos de su pueblo en forma extraordinaria. Valdría la pena decir que fue uno de los factores determinantes en la defensiva para que los poseños no consiguieran más anotaciones. Muchas gracias amigo Villalobos!

**LAS ATENCIONES**

Para poder narrar detalladamente las atenciones de que los jugadores, empleados de casa y particulares fueron objeto, no cabrían en una página de nuestro diario. Por eso escuetamente decimos a los dirigentes deportivos de San Pedro de Poás "...nunca hemos sido tan bien atendidos en ninguna parte, como lo fuimos en su pueblo". Haciendo un paréntesis especial para el propietario de La Caña, quien puso a disposición nuestra su amplio y lujoso local.



El partido fue dedicado a las encantadoras señoritas Arlet y Amalita Blanco Brunetti. Aquí vemos a una de ellas haciendo el saque de honor, rodeada de bellas damitas y los capitanes de los conjuntos.



El equipo de LA REPUBLICA posó especialmente para la cámara de nuestro Administrador, don Guido Sancho, después de haber conseguido un excelente triunfo estrenando el título de campeones prácticos. Aparece también H. H. Murillo mostrando las medallas que obsequiaron las señoritas Blanco Brunetti a nuestros muchachos.



Esta es la selección de San Pedro de Poás que perdió el domingo luchando incansablemente ante el equipo de LA REPUBLICA por tres goles a uno.

## Estado del Torneo Superior

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
SAPRISSA	14	8	1	5	28	19	17
URUGUAY	15	8	1	6	27	24	17
ALAJUELENSE	14	6	4	4	28	24	16
ORION	15	6	2	7	22	19	14
CARTAGINES	15	6	1	8	15	30	13
HEREDIANO	13	3	3	7	19	23	9

—RESERVAS—

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	14	11	1	2	35	10	23
HEREDIANO	13	7	3	3	32	20	17
SAPRISSA	13	8	0	5	31	16	16
ORION	14	7	2	5	25	31	16
URUGUAY	14	3	1	10	15	32	7
CARTAGINES	14	1	2	11	5	39	4

**DATOS ESTADISTICOS**

Partidos jugados: 43 — Por efectuarse: 17  
 — Golejes marcados: 138 — Expulsiones: 11 —  
 Pénaltys: 11.

## 650 COLONES DE JOYAS EN LA BOCA

C. Artavia G. fue detenido por las autoridades de Guadalupe posteriormente a la acusación que contra este sujeto hizo el dueño de la soda La Trinidad en esa ciudad, según la cual Artavia se robó varios anillos de oro con piedras preciosas, valorados en 650 pesos. Un representante del acusador dijo ante

la Dirección de Detectives, que este sujeto era la única persona que había estado cerca del lugar en donde estaban los anillos.

En la detención de Guadalupe, el Jefe Político señor Guillermo Ortiz realizó las primeras indagaciones. Notó inmediatamente que el sujeto tenía di-

ficultad para hablar, lo que no era atribuible precisamente a defecto físico: era que tenía los anillos de oro escondidos en la boca. El Jefe Ortiz le abrió las mandíbulas delicadamente y le sacó el botín. Los pormenores fueron puestos en conocimiento de los detectives.

## PASAJERA DE TAXI ATRACADA ENTRE DOS

La señora Edda Monte, Cirdeñas utilizó los servicios del taxímetro que conducía E. Núñez. La señora dijo que abordó la máquina en la terminal de buses que proceden de Villa Neily, lugar de donde recién llegaba. Declaró que cargó su equipaje otro sujeto, identificado como O. Rivera. Al bajar frente

a una pensión en las inmediaciones de El Atlántico, uno o los dos sujetos le robaron un radio, cuyo valor fue estimado en varios cientos de colones.

La señora ni corta ni perezosa llamó a la policía inmediatamente, varios de cuyos miembros arrestaron a los sospechosos. Rivera admitió que robó el

radio y lo ocultó provisionalmente al lado del tanque de gasolina del taxi. Luego dijo que lo ocultó bajo el piso de su casa donde lo encontraron los detectives. Pero Rivera acusa al chofer de consumo con él. Núñez niega los cargos. El caso está en la Alcalía Primera Penal.

## Herida pasajera de una moto

Floribel Jiménez O., de 16 años de edad, fue ingresada inconsciente en el Hospital San Juan de Dios. El Sargento Mena Victory, de Radio Patrullas, quien trasladó la joven al hospital, dijo que ella fue encontrada en ese estado en un lugar de Avenida 7ª, Calle 10ª, y que supo que ella viajaba en el asiento posterior de una motocicleta que conducía sujeto no identificado. La señorita se niega a decir quién conducía el vehículo, por lo que se ha hecho necesario abrir una investigación.

## ATROPELLO EN TRES RIOS

Luis Sandoval Lizano, de seis años de edad, se encuentra hospitalizado en el San Juan de Dios con lesiones múltiples consideradas como de cuidado. Este niño salió de entre varios autos estacionados frente a la plaza de Tres Ríos y fue atropellado por el taxímetro placa CP-7 que conducía Mario Durán Guerrero, quien declaró que hizo todos los esfuerzos posibles para evitar el trágico percance sin que lo lograra. El Alcalde de la localidad inició los trámites de ley.

## PISTA DEFINITIVA

La casa de Ricardo Howard Wright, ubicada en las inmediaciones de la Plaza González Víquez, fue violentada por cacos no identificados, quienes cargaron con varios centenares de colones en prendas de vestir, entre lo que se mencionaron 28 camisas de tipo espacial y algunos pares de pantalones.

Howard denunció el caso en la Investigación, pero siguió haciendo gestiones por su cuenta. Por fin avistó a un tipo que llevaba puesta una de sus camisas. No anduvo por las ramas; le atrapó. Los detectives le interrogaron. El sujeto dijo que su hermano A. Pérez M., fichado en la policía, le había regalado eso. Este A. Pérez fue detenido. Niega que él no robe nada. Dijo que compró esa "camisita" en las ventas de ropavejeros que hay cerca del Mercado Central. El asunto quedó en manos de las autoridades judiciales.

## Ebrio niño de 10 años de edad

Las autoridades de la ciudad de Alajuela informaron que en contraron vagando en completo estado de ebriedad a un niño de diez años de edad. Advertieron que el suceso ha causado revuelo y que se ha iniciado inmediatamente una investigación para establecer cómo es que resultó embriagado el pequeño. Por el momento, ha sido pasado un informe detallado de los hechos al Representante Legal del Patronato Nacional de la Infancia.

tamente una investigación para establecer cómo es que resultó embriagado el pequeño. Por el momento, ha sido pasado un informe detallado de los hechos al Representante Legal del Patronato Nacional de la Infancia.

## Atentado a bala contra guarda

Un telefonema hecho desde las plantas de La Republic Tobacco Co., en la autopista Zapote-Curridabat, enteró a las autoridades de Radio Patrulla que sujetos desconocidos cometieron atentado a bala contra el Guarda de la planta señor Víctor Campos. La llamada fue hecha a las 4 de la madrugada. Inmediatamente salieron hacia el sitio del disturbio el Teniente Cruz y el Sargento Araya, quienes entrevistaron al Guarda Campos. Este dijo que efectivamente, elementos desconocidos le hicieron varios disparos des-

de un cafetal cercano. Advirtió que indudablemente se trataba de un atentado contra él, que tuvo que hacerse necesariamente con un rifle calibre 22. Advirtió que no tiene la menor idea acerca de los móviles de esta misteriosa ataque.

Las autoridades se movilizaron rápidamente a través de una amplia área de cafetal donde efectuaron registros e inspecciones. Encontraron algunas pistas alrededor de las cuales trabajan para esclarecer este hecho criminal.

## CABEZA ROTA A ESTACAZOS

Antonio Mora Chavarría, de 20 años, recibió atención médica de emergencia en el Hospital San Juan de Dios hasta donde fue conducido por la Radio Patrulla 137 a cargo del Sargento Palavicini, quien recogió a Mora Chavarría en el Café

Isabel. Se dijo que Mora sufrió herida de ocho centímetros en la cabeza, la cual le fue inferida por M. Barboza con un taco para jugar billar. Las autoridades judiciales han intervenido, aunque la víctima no pidió nada contra su agresor.

## OBSERVADOR SUBREPTICIO

En la urbanización Dent fue detenido a las 15:30 minutos un sujeto identificado como C. Castro, quien se encontraba en lo alto de una tapia, al fondo de una de las residencias del barrio, observando algo con suma atención.

Las autoridades de Radio Patrulla efectuaron la detención del elemento porque están seguros de que el individuo estaba tratando de cometer un robo. El declaró que estaba paseando y que no andaba en nada malo. El asunto está bajo investigación.

## NIÑO ACCIDENTASE SERIAMENTE

Augusto Orozco R., de 10 años de edad fue trasladado urgentemente al Hospital San Juan de Dios en una Radio Patrulla, que le localizó en un barrio de la capital. El niño sufrió grave lesión al caer cuando jugaba. Se dijo que la pequeña víctima quedó hospitalizada debido a que uno de sus oídos sufrió lesiones internas que dañaron los tejidos al sufrir serio golpe en la cabeza.

## ACCIDENTASE DEVOTO DE BACO

J. Gómez, de 35 años, quedó hospitalizado de emergencia en el San Juan de Dios luego de que fue recogido seriamente lesionado en un lugar céntrico de la capital. Los médicos indica-

ron que el ciudadano presentaba lesiones y contusión craneal, lo que se produjo al caer en la calle por haber bebido más de la cuenta.

## Fúgase causante de atropello

El jeep placa 4145, que conducía sujeto no identificado, atropelló en las inmediaciones de San Antonio de Tejar en Alajuela a Eduardo Víquez Rodríguez, de 16 años. Víquez sufrió conmoción cerebral y heridas en varias partes del cuerpo que hicieron necesario se le trasladara al Hospital de Alajuela en donde quedó internado. Las autoridades dijeron que tratarán de detener al culpable pues hay el agravante de que además de lesionar de consideración al joven, el chofer escapó sin prestarle ningún auxilio.

ra al Hospital de Alajuela en donde quedó internado. Las autoridades dijeron que tratarán de detener al culpable pues hay el agravante de que además de lesionar de consideración al joven, el chofer escapó sin prestarle ningún auxilio.

## TAXISTA ASALTO A SU PASAJERO

José A. Vargas fue auxiliado por las autoridades en las inmediaciones de Heredia, donde fue encontrado semi-inconsciente y herido. Vargas Porras fue trasladado al Hospital de la ciudad, donde quedó internado.

Posteriormente se informó que según las declaraciones de Vargas, fue asaltado y lesionado por el conductor del taxímetro SJP-114. Declaró además que había utilizado los servicios de ese chofer para que le trasladara a San Pablo de Heredia. Según asegura el presunto asaltado, a la altura de Piro el chofer detuvo la máquina y le agredió para robarle el dinero. No dijo si había logrado el objetivo propuesto.

## MARIHUANA

Las autoridades de Radio Patrulla efectuaron la detención de tres sujetos identificados como R. Arias G., M. Granados Ch. y A. Granados Ch. quienes viajaban en una motocicleta sin placas. La detención obedeció a esto, pero luego el asunto se complicó: Arias, quien guiaba la motocicleta trató de tragar completo un paquete que contenía cigarrillos de marihuana. Las autoridades no pudieron evitar esto, pero le ocuparon otros cigarrillos entre las ropas. Los tres quedaron presos mientras se investiga el hecho.

Un sujeto identificado como W. Monge A. fue detenido por patrulleros y elementos del Resguardo Fiscal. El tipo era sospechoso de fumar o de cargar marihuana. La sospecha fue comprobada: tenía encima uno o dos cigarrillos de marihuana. Se le hizo expediente judicial.

## Estafa con cheque sin fondos

Nueva denuncia de estafa contra Guernars Ozols Care, de nacionalidad canadiense y Edwin Montgomery, peruano han recibido las autoridades de Investigación.

Esta fue sentada por la señora Enriqueta Borrás, vecina de Puntarenas, propietaria del negocio de tienda Runela en aquella ciudad. La señora dijo que a mediados de agosto llegaron estos dos tipos, hicieron

fuertes compras y pagaron con un cheque de cincuenta dólares girado contra un Banco de Arizona. Posteriormente se estableció que este cheque y veinte más que libraron los individuos, estaba sin fondos y que además era apócrifo. De esta pareja de maleantes sólo uno pudo ser detenido: Ozols, quien se encuentra en la Penitenciaría Central.



**BOTICA MARIANO JIMENEZ.** Fundada en 1898 por Don Mariano Jiménez Rojas, continúa, desde ese año, en la misma vieja esquina de nuestra ciudad capital. A su alrededor han cambiado calles, edificios, modas y personas. Las drogas que se vendían a fines del siglo pasado, han cedido campo a las nuevas maravillas de la química moderna. La Botica Mariano Jiménez,

desde hace sesenta y cinco años, en manos de una misma familia, sigue mereciendo, entre nosotros, la confianza y el favor del público que sin cesar acude a ella. Una empresa con sólido prestigio moral, ligada, de manera indisoluble a nuestra historia metropolitana. ¡Toda una tradición en nuestro medio!



COMO ANDAN LAS cosas por los predios democráticos lo dice el hecho de que el jefe de un Partido Comunista, y un ex Diputado que si no lo es los ha servido mucho, salgan a bombo y platillo a "rescatar" a un ciudadano costarricense, secuestrado por sus camaradas de Cuba... (sigue)

MIENTRAS TANTO CANCELLERIAS que se autotitulan "grandes" se quedan un palmo de narices... pero no dicen nada, para no estorbar las otras relaciones: "las comerciales", empapadas con sangre de un pueblo que se quiere libertar!

CIERTO DIPUTADO sale lanza en ristre por los fueros de la Asamblea... Con el mismo vigor debía emplear el lanzón en fustigar a los que convierten el recinto parlamentario en escabel de sus partidismos y pequeños intereses personales... (sigue)

SI REVISAMOS LA actuación de los Diputados en conjunto vemos que hay muchos motivos de crítica... y en cuanto a "chanzas" una Asamblea que ha escenificado pantomimas tales, y tales disimulos como el de cierto viaje (unos lo hicieron, otros lo apoyaron, otros guardaron silencio y pagaron dietas, no puede ponerse muy ruboroso cuando un periodista le tira de las orejas...

CON EL MALDITO TIEMPO que hay, los encargados de las páginas internacionales están hablando en chino... Los teletipos apenas recogen noticias completas por el mal estado atmosférico...

¡Y DECIAN QUE DON Marcia! Aguiluz estaba "retirado"! El propietario de "La Lindora" parece que mantiene vivos sus contactos... ¡Atiza!

DEL PUDING QUE escribe Juan Antonio Sánchez Alonso, cualquiera se come una buena tajada... Por bien escrito, claro y valiente...

LOS DIPUTADOS liberacionistas recibieron un baño de agua fría con las declaraciones del Presidente Orlich, contrarias al pago adelantado de la campaña política... Esperamos que la "Carta Semanal" de Jiménez Maffio, le diga lo que por igual actitud le dijo a "LA REPUBLICA".

EL TELEGRAMITA DE Suñol a su querido Fidel Castro, llenó de cólera a René Picado... ¡Dígame Ud. como estarán los exilados cubanos que leyeron aquello de "Cuba... una revolución alegre!!

EL ISTMO RECHAZA —según cierto titular— que Artime invada a Cuba... Habría que preguntar quien rechaza que el Istmo sea invadido... O si habrá que pedir permiso a "Newsweek" para ayudar la libertad de Cuba...

# LA OPERA: PASION DE SU VIDA

Don Otoniel Zúñiga Saborío, cuya efigie ilustra este reportaje, a pesar de su traza modesta es probablemente el más gran de fanático por la ópera y, en general por la música clásica que existe en Costa Rica. En la mañana de ayer le encontramos esperando comprar sus entradas para asistir a la representación de "La Traviata" en la boletería del Teatro Nacional. El reportaje se impuso:

—Hace mucho es Ud. aficionado a la ópera, don Otoniel

—Pues vea mi amigo, desde los dieciséis años de edad se despertó en mí el gusto y la afición no sólo por la ópera, sino por la zarzuela y la opereta. Recuerdo que siempre deseoso de presenciar estos espectáculos asistí muy jovencito al antiguo Teatro Variedades, cuando era un galerón con bancas de madera sin cepillar. Allí pude gustar de óperas como "Lucia", "Traviata", "Bohemia", "Aida", "Mefistofeles", "El Trovador" y muchas otras. De grandes cantantes, recuerdo a la Toniolo, Fatucanti, Hipólito, Lázaro, Julián Marco, Palé, la Galli-Cursi y, desde luego, nuestro gran Melico Salazar.

—Y, siempre la depara Dios medios para no dejar de asistir a las funciones de ninguna Compañía de los géneros citados

—Pues vea, puedo considerar me pobre. Tengo algunos terrenos en Escazú y también una casita allí mismo, donde vivo; pero tengo que ganarme el pan vendiendo ponche, que yo mismo distribuyo en el comercio. Sin embargo llevando una vida modesta, he podido comprar la mejor discoteca de ópera, zarzuela, opereta y en general música clásica, y el mejor tocadiscos importado al país. Soy viudo y me distraigo en las noches oyendo las obras de los grandes compositores.

—¿Le atraen otros aspectos del arte teatral?

—Sí, también tengo afición y entusiasmo para el Ballet. Fui admirador de Margarita Esquivel Rohmoser y no perdí ninguno de sus recitales en el Teatro Nacional. No perdí tampoco funciones de Ana Pavlova, el Gran



Ballet Ruso del Coronel de Basil y, recientemente de Tamara Toumanova y de el Conjunto Folklórico Ruso Berioska, así como del Ballet de Sergio Golovine.

—¿Y esta afición por la buena música y el ballet le viene a Ud. de herencia?

—Pues no puedo decir que lo herede de mis antecesores, pero sí que mis hermanos tienen bastante afición por esas artes. Están por ejemplo, Zacarías, Benjamín, Samuel y Tobias, todos agricultores, excepto el primero que fue profesor, y quienes tienen como yo, un gusto extraordinario por la música y el teatro.

—¿No tiene inconveniente en que le tomemos una foto en tra-

je de trabajo?

—Ninguno y más para que salga en LA REPUBLICA, periódico que me gusta y que siempre compro, principalmente por ser el que fundaron don José Elguera y don Francisco Orlich.

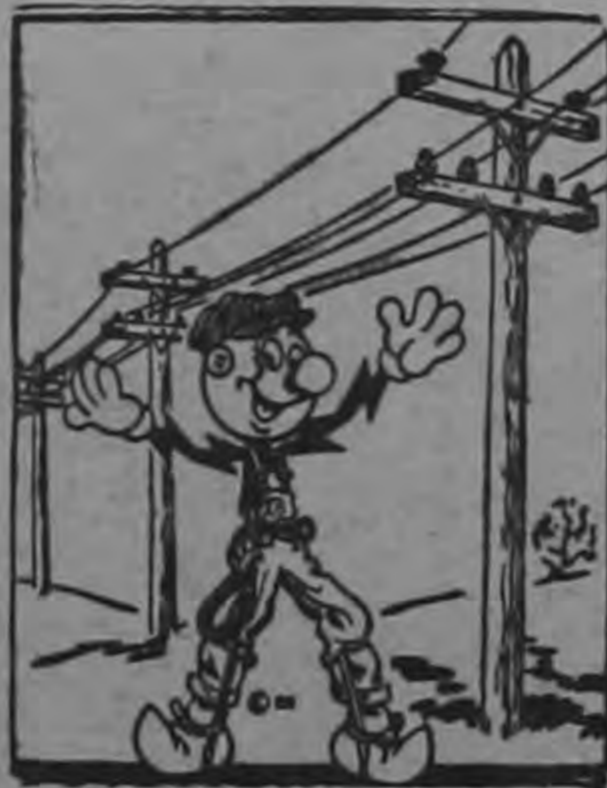
Y don Otoniel se despidió y emprendió el camino, un poco encorvado, pero ágil, moviendo el bordón con sus alforjas en las cuales carga botellas del ponche que produce. Y en su cabeza y en su corazón también las armonías y los mil matices de la escena teatral, que adornan su vida de hombre sencillo y bueno, de quien nadie creería que tuviera aficiones tan elevadas, en un mundo que se vuelve cada día más pedestre y vulgar

## SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

MAÑANA JUEVES 26 DE SETIEMBRE

DE LAS 7 A. M. A LAS 11 A. M.

Con el objeto de permitir al Instituto Costarricense de Electricidad reparar la línea de transmisión Colima-Cartago sobre nuestras líneas de distribución, serán suspendidos los servicios eléctricos mañana jueves 26 de setiembre de las 7 a. m. a las 11 a. m. en:



NOTA:

De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

- Carretera a Sabanilla desde La Betania hasta Sabanilla
- Sabanilla y alrededores
- Lourdes de Montes de Oca y alrededores
- Cedros de Montes de Oca y alrededores
- Granadilla y alrededores
- Concepción de Tres Ríos y alrededores

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

— Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley —

## DAMOS EN ALQUILER

CASAS EN EL CAMINO A PASO ANCHO, 25 VS. AL SUR DE RADIO ATENEA, y TAMBIEN a 100 VS. AL SUR DE PULPERIA EL ALTO EN GUADALUPE. En ambos lugares pasan camiones cada cinco minutos.

Dos casitas de 190 cada una. Son las número uno y dos de Ciudadela Atenea en Alto de Guadalupe. Dos dormitorios, sala, comedor, cocina, servicio sanitario, tanque séptico, mucho patio y jardín. Llaves en pulpería Los Arboles.

Dos casas de 140 cada una. Son las número 8 y 9 de Ciudadela Atenea en el Alto de Guadalupe. Sala, dormitorio, comedor, cocina, patio lateral muy amplio y pequeña jardín al frente. Llaves en pulpería Los Arboles.

Casa grande de 300 colones, cuatro dormitorios, doble baño, cuarto de servicio, cochera, jardín, patio muy amplio, sala, comedor, cocina... especial para familia numerosa. Es la número 14 de urbanización Atenea en el Alto de Guadalupe. Llaves en pulpería Los Arboles, 100 vs. al sur de la pulpería El Alto.

CAMINO A PASO ANCHO, 25 vs. al Sur de Radio ATENEA.

casa completamente nueva, amueblada con dos dormitorios, sala, comedor, cocina, sanitario de azulejos. Preciosa. Especial para extranjeros o familia pequeña. Con cuarto de servicio. Es la número 22 de urbanización Atenea en camino a Paso Ancho, 25 vs. al sur de Radio Atenea. Vale 525 colones al mes.

Casa nueva de concreto, sin muebles; dos dormitorios, cuarto de servicio, sala, comedor, cocina. Regiamente acabada. 25 varas al sur de radio Atenea. Vale 350 colones al mes.

INFORMAMOS EN RADIO ATENEA, LOS TELEFONOS: 2208 y 1542.

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

# Ministro Jiménez atendió gestión industriales de la ropa

Anoche al cerrar nuestra edición recibimos un mensaje cable

gráfico de nuestro redactor V. llegas que acompaña al Sr. Presidente Orlich en su gira por El Salvador, informando que el Ministro de Hacienda Lic. Bernal Jiménez, renegociará los afijos que tanta preocupación ha provocado a los industriales de la

ropa. Agregó el Ministro Jiménez que esos afijos se habían impuesto antes de asumir sus funciones en la Cartera de Economía y Hacienda.

Ha de recordarse que la Asociación Industrial de Fabrican-

tes de Ropa envió un mensaje al Lic. Jiménez instándolo a considerar la situación de El Salvador, por cuanto la importación de fibras sintéticas, ponía en peligrosa desventaja a los industriales de ropa nacional si se comparaba que Costa Rica pa-

garía \$ 4 el kilo mientras que El Salvador pagaría \$ 2.50 y Honduras \$ 1.10.

De manera que de acuerdo con el informe existe la posibilidad de una solución favorable a los intereses nacionales.



HOY MIÉRCOLES 25 DE SETIEMBRE DE 1963

1.57 pm. Patrón Canal 7 Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.  
2.00 LA NOVELA FAB  
2.30 LA INFIEL. Con: Ann Sheridan, Lew Ayres, Ave Arden  
3.00 UN CUENTO Y ALGO MAS (vivo)  
6.00 TELENOTICIAS CANAL 7  
6.30 LA NOVELA FAB.  
7.00 BONANZA  
8.00 RUTA 66  
9.00 LOS INTOCABLES  
0.00 FORO 7  
0.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida.



Miércoles 25 de Setiembre.

3.58 PRESENTACION  
4.00 CINEGRATIS PRIM. Sor Intrépida  
5.45 DEBBIE DRAKE  
6.00 ACTUALIDADES  
6.30 Unesco de Panamá  
6.45 La Unesco  
7.00 Alas sobre América  
7.50 Estadística y Censos  
8.00 BORIS KARLOFF La Joven del Secreto  
9.00 CINEGRATIS PRIM. Don Fulgencio  
10.30 DESPEDIDA.

## INVU y C. C. S. S. estimularán desarrollo cultural

En la última sesión de la Junta Directiva del Instituto de Vivienda y Urbanismo varios directivos se pronunciaron sobre la posibilidad de que, artistas nacionales fueran los encargados de participar en los programas de divulgación del Instituto Nacional de Vivienda como de la Caja Costarricense del Seguro Social en los programas de

televisión. El Sub Gerente opinó que va se estaba elaborando un programa en ese sentido para ser puesto en vigencia el año entrante, y que se estaba tratando de obtener la colaboración de instituciones oficiales y asociaciones culturales del país, así como la participación de artistas y conjuntos nacionales en los

programas televisados. Finalmente la Junta Directiva acordó solicitar a la Gerencia un proyecto de gastos y detalles de los programas de divulgación, para elaborar el próximo presupuesto dándole preferencia al desarrollo cultural en la propaganda de esos Entes Autónomos.

### CINE GUADALUPE

Miércoles 25 de Setiembre  
A las 8 p.m. . . . . @ 1.50  
Bonito re estreno de calidad!!  
**La Cigüeña dijo sí**  
En colores, con: Arturo de Córdoba y Libertad Lamarque.

## Se reunirán hoy diputados con autoridades de aviación

A la 1.30 de la tarde de hoy se reunirán los diputados que integran la Comisión de Asuntos Económicos con algunos miembros de la Junta de Aviación Civil y el señor Director General

de Aeronáutica, don Rodolfo Vargas López. También asistirá a esta reunión el Director General de Hacienda Lic. Eduardo Valverde. El objeto de la reunión es recabar el criterio de las autoridades de Aviación Civil sobre el proyecto de Ley en estudio de la citada Comisión, para condenar a las Compañías de Aviación el monto de lo que le deben al fisco, sobre impuestos de esa actividad, que hasta ahora poco recaudaban las mismas. Pudimos captar en ciertos círculos, relacionados con las actividades aeronáuticas nacionales, que el criterio de la Junta y Dirección citadas, es adverso a la condonación de estas deudas, aquí que se inclina porque el Estado haga con las Compañías más los arreglos más favorables para que paguen esas obligaciones. Se cita el caso de la Compañía EXPRESO AEREO COSTARRICENSE, como ejemplo de que, cuando hay buena voluntad de su parte, una empresa de este tipo arregla con el Gobierno esta situación irregular. Esta compañía acaba de pagar al Gobierno \$21.900 por concepto de recaudación de esos impuestos que no había enterado, y para el resto, lo arregló en cuotas.

## Serigrafía ARTEX

SE NECESITAN AGENTES VENDEDORES PARA RAMA DE PUBLICIDAD

ENTREVISTAS: De 8 a 9 a. m.

75 varas al Sur Hotel Balmoral

## CHARLES SCHRODER ASSOCIATES LTDA.

TELEFONO 7253

SAN JOSE

APARTADO 1018

# HOY... CANAL 7

a las 5 de la tarde



Cuentos para niños... entretenimientos, trabalenguas, curso de bailes folklóricos, recetas, consejos de belleza, labores, primicias de LA REPUBLICA y, como siempre: Haydée, Vicky, Pochola y la Abuelita Mavisa...

REX — 3-7-30 — ₡ 5.00

Sexto día de clamoroso triunfo! La mejor película de guerra de todos los tiempos! Cinemascope  
**EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO**

RAVENTOS — 3-7-9 — ₡ 2.00

Otra gran comedia del grupo de la alegría, en colores  
**CUIDADO CON LOS CAMAROTES**

ARANJUEZ — 8 — ₡ 2.00

Kirk Douglas, Burt Lancaster, Tony Curtis  
**LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER**  
Dana Wynter, Robert Mitchum, Frank Sinatra

LUX — 7 y 9 — ₡ 1.50

Romy Schneider, Jean Claude Pascal  
**LA ENCANTADORA MENTIROSA**  
en colores. La modista que modificó la historia

CAPITOLIO — 7-9 — ₡ 1.50

Dawn Addams, Joachim Fusbürger  
**¿ESPIA O AMANTE? ¿Cuál era su identidad?**

ADELA — 7 y 9 — ₡ 1.50

(Sólo mayores de 21 años)  
**RONDA DE DIVERSION**  
Technicolor en los mejores centros nocturnos

REINA — 8 — ₡ 1.50

(Sólo mayores de 21 años)  
**PRIMAVERA ROMANA**  
Warren Beatty, Vivien Leigh